



UNIVERSIDAD NACIONAL DE EDUCACIÓN

Carrera de:

Educación Intercultural Bilingüe

Itinerario en:

Pedagogía de la Lengua Shuar

**Estrategias didácticas y lúdicas para el aprendizaje activo de la lengua
kichwa en estudiantes de quinto grado de la UECIB “ABC”**

Trabajo de titulación previo a la
obtención del título de Licenciado/a en
Ciencias de la Educación Intercultural

Autores:

Dania Michelle Guerrero Hurtado

CI: 0107208910

María Fernanda Piña Garzón

CI: 0105419402

Tutor:

PhD. Jennifer Paola Umaña Serrato

CI: 0151956125

Azogues - Ecuador

Resumen

En la presente investigación realizada en la Unidad Educativa Comunitaria Intercultural Bilingüe “ABC”, ubicada en la parroquia San Pablo de Tenta, en el cantón Saraguro de la provincia de Loja, se abordó la importancia de la enseñanza de la lengua *kichwa*, para los estudiantes de quinto grado de educación básica, buscando evitar que la lengua de la nacionalidad siga en retroceso.

En Ecuador las lenguas ancestrales se están viendo afectadas, por su poco uso y falta de transmisión de generación en generación, como se solía hacer antiguamente. Sin embargo, estamos a tiempo de rescatarlas, porque afortunadamente, aún existen personas que continúan hablando este idioma. Aunque ciertamente existen varios factores que ha hecho se esta lengua se este perdiendo como, la hegemonia del español, la falta de políticas lingüísticas, la discriminación, la migración y los medios de comunicación que afectan de una u otra manera, ya que a través de ellos muchos jóvenes y niños quieren pertenecer a otras culturas y ser aceptados en la sociedad.

Por consiguiente, se propuso estrategias didácticas y lúdicas contextualizadas, cuya finalidad está orientada a contribuir en la adquisición de destrezas para el aprendizaje de la lengua *kichwa*, siendo los estudiantes el centro de atención para lograr diseñar y aplicar estas estrategias que fortalezcan el proceso de enseñanza-aprendizaje del idioma. La investigación se fundamenta con los aportes de distintos autores en cuanto a los conceptos de la didáctica, estrategias didácticas, la lúdica y el juego, entre las principales aportaciones corresponden al Modelo del Sistema de Educación Intercultural Bilingüe (MOSEIB, 2013).

La metodología se ha desarrollado como un estudio de caso. Para la recolección de información se utilizaron técnicas, tales como la entrevista, observación participante y diagnóstico; con sus respectivos instrumentos: diario de campo, guía de observación,

guión de preguntas de entrevista y guía de cuestionario-diagnóstico. Los resultados que se obtuvieron en cuanto al diagnóstico realizado a los estudiantes y la entrevista realizada a la docente, dieron como resultado la identificación de una pérdida significativa del idioma *kichwa*, ya que se evidenció que tanto la docente tutora, como los estudiantes no dominan el idioma. Por lo que es importante que estas necesidades sean atendidas lo antes posible para evitar que se continúe perdiendo esta importante lengua ancestral. Para ello, se diseñó una guía didáctica que se presenta como un instrumento que ayudará a mejorar y fortalecer la enseñanza y adquisición de la lengua *kichwa*.

Es fundamental que, dentro de la Educación Intercultural Bilingüe, garanticemos la enseñanza de las distintas lenguas ancestrales. Por esa razón, este trabajo se propone aportar estrategias didácticas activas, para utilizarlas durante el proceso de enseñanza-aprendizaje, que se puedan aplicar dentro y fuera del aula, y que además sean prácticas, divertidas y motivadoras, para que haya un aprendizaje significativo en los alumnos y a su vez, fortaleciendo las lenguas ancestrales para impedir que éstas se pierdan.

Palabras clave: idioma kichwa, estrategias didácticas, enseñanza-aprendizaje, lenguas ancestrales, educación intercultural bilingüe, estrategias lúdicas.

Sutarach

Juu takat penker meekmasa najanamu, mash aents unuimiatai Jea "ABC"
matsatkamu San Pablo Tenta mania, uchich yakat Saraguro, uun tepakma Lojanmania,
takat junakmiai, aruamte tii penkerait kicwa chicham uchi uchich unuimiatainiam
matsatainia nuu jintiatniusha, juu takatka, ii chichame menkaki ween tusar najanamuiti.

Tarimiat chicham ecuaternum menkakamniaiti, yaunchu uchi jintiamu amianiani
nuu yamaikia atsa asamtai, tumasha tsawantka tuke awai, ii uuntri ii chichamen
chichainia nuu tuke iwiaku matsatainiawai, aintsan uchish jintiamuka chichainiawai,

arukantai menkainia nuka pantaiti, ii chichame menkaki weawai, apach chicham iish yamaikia chichakur, ii chichame kajinmatji, nunia papinium tarimiat aentsu chichame aniamruktin timiatrus atsakui, nunia chicham wishikiamujai, tura ii aentsri mura shimianiakui, tura chinchipnum apach pujutai penkeraiti tuiniakui, ii aents, uchi nunia natsa weantu apachpujutai pujustasa wakeru wenawai, apach wishikrurain tusa. Tuma asamtai, atiur takat junakminiait nuu ejekamji, ukunmai, ii uchirisha penker mutsukmawar ii chichame kichuansha unuimiartinniasha wakerukarat tusar, juu takatka uchi unuimajai takamastai tuu ejeramuiti, atakka ninki takatnash juakmakar chichakarat tusar, penker unuimiatainsha atukat, tura ii chichamesh penker unuiniamu tura unauimiamush atii tusar.

Juu takat penker meekmasa najaneamuka, mash tikich aentsjai iruntrarur, enentai apujsar najanamuiti, tura nekas yaimkiaka, takat yaunchu mash unuimiatai unuimiatnum najanamu amia nuu jukmaka najanaji, (MOSEIB, 2013).

Takat jukimiuka, warinchi unuimiatmayaiti. Juu enentai juamuka, aentsjai ujmtsar, ii pujutai imsar nunia enemtaimsar, nii takakmatairijai: papi kampunniunam akmatai, takat janatin nuu peekma, anintrsustin tura aujmitsatin papinium pekma.

Nuu takat juki weakur, uchi unuimiau ainia nuu iisar, tura unuikiartin ainia nuu anintrusat, ii chicham kichwa tii warik menkaki wea nekamamji, uchi unuimiau ainiash tura unuikiartinsha penker kichwa chichaman chichacharmayi. Tuma asamtai juu takat warik iistiniati, ii chichame menkaki ween tusar. Tuma asamtai, atiur jintikratatniut nuu tserurka akmaraji.

Tii utsumamauiti, Educación Intercultural Bilingüe tajinia nui, ii chicham tura tikich chicham jintiatin tama aarma atiniati, tuma asamtai, enentai apujmaka juwaiti, penker juakmakar jintinratawarat, tura warinchi, papiksha suamu ati, uchisha Jea, turutskesh arant pujusarsha unuimiaki wearat tusar, nush nuu takatka, penker,

warawarat, aentsnash penker Kakaram enentaimtikia irunit taji, antsu nuu turakur, ii chichamesh tuke iniamrukar ememkakchattaji.

Palabras clave: Kichwa chicham, warasar jintiamu, unuiniamu-Unuimiamu, tarimiat aentsu chichame, Mash aents unuimiatai, naurusa jintinkratma.

Abstract

In the present investigation carried out in the Intercultural Bilingual Community Educational Unit "ABC", located in the San Pablo de Tenta parish, in the Saraguro canton of the province of Loja, the importance of teaching the Kichwa language was addressed to the students. of fifth grade of basic education, seeking to prevent their native language from continuing to decline.

In Ecuador, the ancestral languages are being affected, due to their little use and lack of passing on from generation to generation, as used to be done in the past. However, we are still on time to save them, because fortunately, there are still people who continue to speak this language. Although there are certainly several factors that have caused this language to be lost, such as the hegemony of Spanish, the lack of linguistic policies, discrimination, migration and the media that affect one way or another, because many young people and children want to belong to other cultures and be accepted in society. Therefore, contextualized didactic and playful strategies were proposed, whose purpose is aimed at contributing to the acquisition of skills to learn the Kichwa language, with students being the center of attention to design and apply these strategies that strengthen the teaching-learning process.

The research is based on the contributions of different authors regarding the concepts of didactics, didactic strategies, play and games, among the main contributions correspond to the Model of the Bilingual Intercultural Education System (MOSEIB, 2013).

The methodology has been developed as a case study. Techniques such as interview, participant observation and diagnosis were used to collect information; with their respective instruments: field diary, observation guide, script of interview questions and questionnaire-diagnosis guide. The results that were obtained in terms of the diagnosis made to the students and the interview with the teacher, resulted in the identification of a significant loss of the Kichwa language, since it was shown that both the tutor- teacher and the students do not dominate the language. idiom. Therefore, it is important that these needs are addressed as soon as possible to prevent the continued loss of this important ancestral language. For this, a didactic guide was designed that is presented as an instrument that will help improve and strengthen the teaching and acquisition of the Kichwa language.

It is essential that, within Bilingual Intercultural Education, we guarantee the teaching of the different ancestral languages. For this reason, this work intends to provide active didactic strategies, to be used during the teaching-learning process, which can be applied inside and outside the classroom, and which are also practical, fun and motivating, so that there is significant learning in students and, in turn, strengthening ancestral languages to prevent them from being lost.

Keywords: Kichwa language, didactic strategies, teaching-learning, ancestral languages, bilingual intercultural education, ludic strategies.

Índice del trabajo

Resumen 2

Abstract	5
Índice del trabajo	6
Introducción	15
CAPÍTULO I	18
Marco referencial	18
Planteamiento del problema	18
Justificación	21
Pregunta de investigación	23
Objetivos	23
Objetivo general:	23
Objetivos específicos:	23
CAPÍTULO II	23
Marco teórico	23
Figura 1	24
Porcentajes de uso de la lengua de la nacionalidad	24
Fundamentación teórica	25
La didáctica	25
Estrategias	26
Estrategias Didácticas	26
Estrategias didácticas de la enseñanza de la lengua Kichwa	27
Pictogramas	27
Canciones en kichwa	28
Canciones infantiles como recurso didáctico	29
Impacto de la canción en los niños	30
Cuentos en kichwa	31
Estrategias lúdicas para la enseñanza de la lengua kichwa	32
El juego como estrategia lúdica	33
Juegos ancestrales	34
Juegos mnemotécnicos	36
Juegos lingüísticos (crucigramas, sopa de letras, juego del ahorcado)	37
Abecedario ilustrado	38

Alfabeto móvil	39
Ordenar oraciones	39
Guía didáctica	40
Antecedentes	40
CAPÍTULO III	43
Marco metodológico	43
Enfoque de la investigación	43
Tipo de investigación	43
Método de investigación	44
Método científico	44
Descripción del procedimiento	45
CAPÍTULO IV	47
Análisis e interpretación de resultados	47
Diagnóstico aplicado a los estudiantes de quinto grado	47
Tabla 1	47
Diagnóstico aplicado a los estudiantes de quinto grado sobre su relación con el idioma kichwa	47
Pregunta 1: ¿Habla el idioma kichwa?	47
Figura 2	48
Porcentaje de habla del idioma kichwa de los estudiantes	48
Tabla 2	48
Diagnóstico aplicado a los estudiantes de quinto grado sobre el idioma kichwa en sus padres	48
Figura 3	49
Porcentaje de habla del idioma kichwa de los padres de los estudiantes	49
Tabla 3	49
Diagnóstico aplicado a los estudiantes de quinto grado sobre el idioma kichwa en sus abuelos	49
Figura 4	50
Porcentaje de habla del idioma kichwa de los abuelos de los estudiantes	50
Tabla 4	50

Diagnóstico aplicado a los estudiantes de quinto grado sobre su destreza para desarrollar oraciones en kichwa	50
Figura 5	51
Porcentaje de capacidad para formar oraciones en kichwa	51
Tabla 5	51
Diagnóstico aplicado a los estudiantes de quinto grado sobre la adquisición de nuevos términos en kichwa	51
Figura 6	52
Porcentaje de adquisición de términos nuevos en kichwa	52
Tabla 6	52
Diagnóstico aplicado a los estudiantes de quinto grado sobre las estrategias didácticas que utiliza su docente	52
Figura 7	52
Porcentaje de adquisición de estrategias didácticas	52
Tabla 7	53
Diagnóstico aplicado a los estudiantes de quinto grado sobre las estrategias didácticas que utiliza su docente	53
Figura 8	53
Porcentaje enseñanza de canciones kichwa	53
Entrevista realizada a la docente tutora de quinto grado	54
Tabla 8	54
Entrevista a la docente de quinto grado sobre su conocimiento del idioma kichwa	54
Figura 9	54
Porcentaje habla de la lengua kichwa de la docente	54
Tabla 9	55
Entrevista a la docente de quinto grado sobre su conocimiento del idioma kichwa	55
Figura 10	55
Porcentaje de comprensión de la lengua kichwa	55
Tabla 10	56
Entrevista a la docente de quinto grado sobre el uso de estrategias didácticas en sus clases	56
Figura 11	56

Porcentaje de uso de estrategias didácticas	56
Tabla 11	57
Entrevista a la docente de quinto grado sobre el usos de recursos en su proceso de enseñanza de la lengua kichwa	57
Figura 12	57
Porcentaje uso de recursos	57
Tabla 12	58
Entrevista a la docente de quinto grado sobre el uso de las guías de interaprendizaje que otorga el MINEDUC	58
Figura 13	58
Porcentaje uso de guía de interaprendizaje	58
Tabla 13	59
Entrevista a la docente de quinto grado sobre la enseñanza de términos nuevos en kichwa	59
Figura 14	59
Porcentaje uso de términos nuevos	59
Tabla 14	60
Rúbrica de resultados del diagnóstico de las guías de interaprendizaje	60
Figura 2	63
Representación de los resultados del diagnóstico	63
Interpretación	63
CAPÍTULO V	64
Propuesta	64
Datos informativos	64
Justificación	65
Objetivos	65
Objetivo general	65
Objetivos específicos	65
Metodología	66
Tipo de propuesta	66
Partes de la propuesta	66
Técnicas utilizadas para construir la propuesta	66

Destinatarios	67
CAPÍTULO VI	87
Consideraciones finales	87
Recomendaciones	89
Anexos	89
Referencias	102

Índice de tablas

Tabla 1	47
Diagnóstico aplicado a los estudiantes de quinto grado sobre su relación con el idioma kichwa	47
Tabla 2	48
Diagnóstico aplicado a los estudiantes de quinto grado sobre el idioma kichwa en sus padres	48
Tabla 3	49
Diagnóstico aplicado a los estudiantes de quinto grado sobre el idioma kichwa en sus abuelos	49
Tabla 4	50
Diagnóstico aplicado a los estudiantes de quinto grado sobre su destreza para desarrollar oraciones en kichwa	50
Tabla 5	51
Diagnóstico aplicado a los estudiantes de quinto grado sobre la adquisición de nuevos términos en kichwa	51
Tabla 6	52
Diagnóstico aplicado a los estudiantes de quinto grado sobre las estrategias didácticas que utiliza su docente	52
Tabla 7	53
Diagnóstico aplicado a los estudiantes de quinto grado sobre las estrategias didácticas que utiliza su docente	53
Tabla 8	54
Entrevista a la docente de quinto grado sobre su conocimiento del idioma kichwa	54
Tabla 9	55
Entrevista a la docente de quinto grado sobre su conocimiento del idioma kichwa	55
Tabla 10	56
Entrevista a la docente de quinto grado sobre el uso de estrategias didácticas en sus clases	56

Tabla 11	57
Entrevista a la docente de quinto grado sobre el usos de recursos en su proceso de enseñanza de la lengua kichwa	57
Tabla 12	58
Entrevista a la docente de quinto grado sobre el uso de las guías de interaprendizaje que otorga el MINEDUC	58
Tabla 13	59
Entrevista a la docente de quinto grado sobre la enseñanza de términos nuevos en kichwa	59
Tabla 14	60
Rúbrica de resultados del diagnóstico de las guías de interaprendizaje	60

Índice de figuras

Figura 1	24
-----------------	----

Porcentajes de uso de la lengua de la nacionalidad	24
Figura 2	48
Porcentaje de habla del idioma kichwa de los estudiantes	48
Figura 3	49
Porcentaje de habla del idioma kichwa de los padres de los estudiantes	49
Figura 4	50
Porcentaje de habla del idioma kichwa de los abuelos de los estudiantes	50
Figura 5	51
Porcentaje de capacidad para formar oraciones en kichwa	
Figura 6	52
Porcentaje de adquisición de términos nuevos en kichwa	52
Figura 7	52
Porcentaje de adquisición de estrategias didácticas	52
Figura 8	53
Porcentaje enseñanza de canciones kichwa	53
Entrevista realizada a la docente tutora de quinto grado	54
Figura 9	54
Porcentaje habla de la lengua kichwa de la docente	54
Figura 10	55
Porcentaje de comprensión de la lengua kichwa	55
Figura 11	56
Porcentaje de uso de estrategias didácticas	56

	57
Figura 12	57
Porcentaje uso de recursos	57
	58
Figura 13	58
Porcentaje uso de guía de interaprendizaje	58
Figura 14	59
Porcentaje uso de términos nuevos	59

Introducción

Este trabajo de integración curricular, ha sido el resultado de un proceso de prácticas pre profesionales, en las que se ha evidenciado la existencia de una serie de falencias y necesidades en el proceso de enseñanza-aprendizaje de la lengua *Kichwa* en la Unidad Educativa Comunitaria Intercultural Bilingüe “ABC”, que se encuentra ubicada en la parroquia San Pablo de Tenta, cantón Saraguro en la provincia de Loja, a 45 minutos desde la cabecera cantonal, en una zona extensa, rodeada de grandes montañas. Cuenta con un clima frío propio de su zona, donde la gran mayoría de los habitantes aún conserva su vestimenta tradicional, y, solamente algunas de las personas mayores son las que dominan su lengua nativa *kichwa*. Sus habitantes se dedican al cultivo de maíz, haba, fréjol, oca, entre otros. También, se dedican a la ganadería, desde donde generan ingresos económicos para sus familias.

La UECIB “ABC” cuenta con amplias instalaciones y espacios verdes, donde los estudiantes pueden jugar y descansar en sus horas libres. La jornada de clases es matutina y uno de los objetivos de la UECIB es rescatar la lengua ancestral *kichwa*.

Por otra parte, a través de los años en el Ecuador, se ha presentado una pérdida de las diferentes lenguas ancestrales debido a su desvalorización y la falta de transmisión de generación en generación. La lengua es un elemento fundamental de las culturas ancestrales, es por ello que, con su pérdida también provoca la pérdida de la cultura. Por esta razón, uno de los objetivos principales del Modelo del Sistema de Educación Intercultural Bilingüe (MOSEIB, 2014), es el fortalecimiento de las lenguas ancestrales. Para lograr aquello, es necesario que las y los docentes enseñen a los niños, niñas y jóvenes el valor de su lengua ancestral desde pequeños, para así brindarles una educación de calidad con pertinencia cultural y lingüística.

El idioma *kichwa*, es considerado por la Constitución del Ecuador como una lengua de relación intercultural, junto al Shuar, mientras que el castellano es la lengua oficial y, por ende, es la principalmente hablada, seguida por el *kichwa*. Las demás lenguas cuentan con un número menor de hablantes. (Constitución política del Ecuador, Art. 2, 2008).

Como se mencionó anteriormente, la lengua *kichwa* cumple un rol importante dentro de la comunicación en la relación intercultural.

Actualmente en la UECIB “ABC” se continúa trabajando en la recuperación y potencialización del uso de estas lenguas ancestrales, específicamente en los niños de educación inicial, ya que esta edad temprana, es una etapa fundamental en el proceso de formación, comunicación y desarrollo personal. Sin embargo, en la actualidad, esta recuperación se ha visto opacada por el mal uso de la tecnología (televisión, programas radiales e internet), que han hecho que los niños y jóvenes den prioridad a otras actividades. Siendo la tecnología un espacio que, usado con responsabilidad, otorga un sin fin de beneficios para el desarrollo cultural y educativo de los alumnos.

Por consiguiente, es necesario buscar alternativas que estén encaminadas a mejorar los procesos de enseñanza-aprendizaje, elaborando estrategias didácticas activas que motiven a los estudiantes, que tienen como lengua materna al castellano y no la de la propia nacionalidad (*kichwa*), se interesen por el aprendizaje de este idioma y quieran hablarlo, para que de esta forma se pueda dar el fortalecimiento de la misma.

El proceso de enseñanza-aprendizaje en la educación intercultural bilingüe, es una labor ardua para los docentes, puesto que son el núcleo fundamental para transmitir conocimiento y por ende, cumplen un papel primordial para ayudar a que se dé esta revalorización y fortalecimiento de la lengua *kichwa*.

Por este motivo, es importante que los maestros conozcan diferentes alternativas de enseñanza que ofrezca distintos métodos de enseñanza, que no solamente estén encaminados a memorizar y repetir, sino que sean prácticos, con actividades lúdicas y aplicando estrategias didácticas, que permitan hacer del proceso educativo, un espacio donde se despierte la curiosidad creatividad y motivación de los y las estudiantes.

Bajo esta premisa, el presente trabajo busca diseñar y aplicar estrategias didácticas activas y lúdicas centradas en los estudiantes, que permitan desarrollar competencias lingüísticas comunicativas en la lengua *kichwa*. Es por ello que se ha diseñado una guía didáctica docente, con la finalidad de mejorar y fortalecer el desarrollo y adquisición de la lengua *kichwa* en alumnos de quinto grado de la UECIB “ABC”.

La investigación está estructurada por seis capítulos:

EL CAPÍTULO I, describe el marco referencial, mismo que contiene: el planteamiento del problema, justificación, pregunta de investigación y objetivos de la investigación.

EL CAPÍTULO II, contiene el marco teórico, donde se encuentran las fundamentaciones teóricas recabadas de varios autores, cuyos aportes contribuyen en la comprensión del tema en estudio, y los antecedentes de la investigación.

EL CAPÍTULO III, contiene el marco metodológico, donde se reflejan los métodos utilizados, tipo, enfoque de la investigación y descripción del procedimiento.

EL CAPÍTULO IV, presenta la recopilación de datos y el análisis de resultados, destacados en los cuadros y tablas.

EL CAPÍTULO V, exhibe la propuesta de la investigación.

EL CAPÍTULO VI, narra las consideraciones finales y recomendaciones a las que se llegó después de la investigación y los anexos.

CAPÍTULO I

1. Marco referencial

1.1 Planteamiento del problema

En la Unidad Educativa Comunitaria Intercultural Bilingüe “ABC”, la educación se desarrolla en base al modelo curricular MOSEIB de la EIB, hecho que implica dar prioridad al uso de la lengua *kichwa* para la transferencia de tradiciones y conocimientos.

Sin embargo, observamos que:

- La carencia de estrategias metodológicas dificulta el desarrollo del aprendizaje del idioma *kichwa*, por lo que no existen suficientes competencias que promuevan la adquisición de habilidades para lograr la participación activa en las actividades de enseñanza aprendizaje.
- Al no desarrollar metodologías didácticas activas alternas para generar un aprendizaje significativo de la lengua *kichwa*, los estudiantes no presentan el interés necesario para aprender el idioma ancestral.
- La actual situación de confinamiento causada por el COVID-19, ha provocado un deterioro aún más grande de la lengua ancestral. Según la docente de quinto grado, al no asistir a clases presenciales, se dificulta el desarrollo de actividades didácticas, que promuevan el aprendizaje de las diferentes asignaturas, causando que, muchas veces no se realicen los trabajos enviados a casa por la falta de interés, por desconocimiento de los temas, que los trabajos no estén realizados correctamente e incluso que no hayan sido realizados por los estudiantes, sino por sus representantes.
- Las aulas no disponen de recursos didácticos y de aulas especializadas para la enseñanza-aprendizaje de la lengua *kichwa*. Además, algunos docentes no han tenido la preparación necesaria para la enseñanza del idioma. En muchos de los

casos se debe a que en la comunidad existe una pérdida significativa de la lengua, por lo que, tanto estudiantes como profesores no saben cómo hablarla, mucho menos entenderla. La falta de recursos y materiales didácticos ha dificultado el proceso de enseñanza-aprendizaje, por ende, el ambiente de aprendizaje se torna tedioso o pesado para los estudiantes y maestros, lo que ha dado como resultado aprendizajes repetitivos y nada novedosos, causando que al transcurrir el tiempo, los estudiantes pierdan el interés.

Dentro de la práctica pre profesional, se ha desarrollado un diagnóstico a los estudiantes de quinto grado de la UECIB ABC, para identificar el nivel de conocimiento en torno al idioma *kichwa*. Los resultados fueron los siguientes:

- Los estudiantes conocen palabras básicas como: saludos, colores, días de la semana, plantas medicinales, animales y flores.
- Los padres de familia no hablan el idioma, en su mayoría son migrantes y no viven juntos, por lo que sus representantes, en algunos casos, son los abuelos.
- La mayoría de estudiantes comentan que sus abuelos tampoco hablan el idioma *kichwa*, a excepción de algunos casos donde mencionan que sus abuelos si dominan el idioma, pero ya no quieren hablar, debido a que nadie de la familia lo hace y entiende. Por ende se comunican en castellano.
- Las tareas que son enviadas a casa, en cuanto al idioma *kichwa*, las realizan con ayuda de sus abuelos o representantes.
- Cuando las tareas enviadas a casa no se comprenden, no las hacen. y esperan a realizarlas con la docente o incluso las copian de sus compañeros.
- En sus casas y escuela, todos se comunican en castellano.

- Los estudiantes se mostraron interesados en aprender el idioma *kichwa*, pero lo consideran difícil.

El fortalecimiento de la lengua *kichwa* es una ardua labor para los docentes que desconocen de estrategias didácticas activas para su enseñanza y a su vez el idioma. Aunque en la UECIB ABC, se busca impulsar el aprendizaje del idioma *kichwa*, existe una barrera debido a que la comunidad ha presentado una gran pérdida de la lengua ancestral y los profesores no han tenido la preparación que se necesita para lograr una recuperación de la lengua en los estudiantes. Sin embargo, aún hay quienes afirman que, si desean aprender la lengua, pero también hay quienes muestran falta de interés hacia la misma, situación que surge a partir de la inexistencia de materiales didácticos en los cuales se puedan reforzar los contenidos, atendiendo las necesidades de los estudiantes.

Por este motivo, hemos considerado recurrir a otras formas de enseñanza, entendidas como estrategias didácticas activas, que generen el interés del estudiante por hablar la lengua *kichwa*. De modo que, estas formas de enseñanza le permitan al docente evaluar el desempeño y el aprendizaje del estudiante.

1.2 Justificación

En el Ecuador, existen diversas lenguas ancestrales que, lamentablemente, al pasar de los años se han ido perdiendo por diferentes motivos. Para solventar dicha situación y con el fin de fortalecer la calidad de educación para todos y todas se creó la Educación Intercultural Bilingüe, que está regida por el Modelo del Sistema de Educación Intercultural Bilingüe (MOSEIB, 2013) con el objetivo de brindar una formación a las nacionalidades y pueblos que permita desarrollar y crear nuevas destrezas cognitivas, psicomotrices y afectivas entre los alumnos.

El MOSEIB, propone que, se debe implementar la lengua materna de la cultura desde la Educación Infantil Comunitaria hasta el Bachillerato. Para dicha implementación, el MOSEIB plantea que se debe utilizar la lengua de la nacionalidad basándose en porcentajes, es decir, en los primeros grados debe ser el 100% y en el Bachillerato se llega a utilizar el 40%.

En nuestra experiencia dentro de las prácticas pre profesionales, no hemos evidenciado que los porcentajes propuestos por el MOSEIB, que es la implementación del 45% de la lengua de la nacionalidad, 45% de la lengua de relacion intercultural y 10% de la lengua extranjera, se hayan cumplido. Además, de acuerdo al diagnóstico realizado a los estudiantes del quinto grado y nuestra tutora profesional existe una pérdida del idioma en la comunidad. Los únicos conceptos que se enseñan en clases son básicos, tales como: saludos, meses del año, días de la semana, animales y otras palabras de la naturaleza.

Debido a esto, la presente investigación está orientada al fortalecimiento de la lengua *kichwa*, a través de la aplicación de las estrategias didácticas activas y lúdicas, que permitan desarrollar competencias comunicativas, tales como, formar oraciones o frases, ampliar el vocabulario de los estudiantes y puedan desarrollar habilidades para aprender de manera eficaz y autónoma su lengua ancestral.

Para fortalecer el proceso de enseñanza-aprendizaje de la lengua *kichwa*, es necesario que el docente utilice estrategias didácticas activas que motiven y despierten el interés de los alumnos en la adquisición de competencias comunicativas y, a su vez, permita el fortalecimiento de su lengua ancestral. Asimismo, los estudiantes llegan a ser los protagonistas principales de su propio aprendizaje, ya que participan activamente en este proceso.

Dentro de este proceso también es necesario involucrar a los padres de familia y a la comunidad debido a que ellos son un elemento fundamental en la educación, Como indica el MOSEIB, ellos forman parte de la comunidad educativa y son actores dentro proceso de enseñanza. Ellos pueden ser partícipes de festividades, actividades lúdicas, proyectos, tareas diarias en el hogar que involucren el idioma ancestral.

1.3 Pregunta de investigación

¿De qué manera se puede mejorar el proceso de enseñanza-aprendizaje del idioma *kichwa*, aplicando estrategias didácticas y lúdicas para el aprendizaje activo, en un entorno donde existe una pérdida significativa de la lengua, con alumnos del quinto grado de EGB de la Unidad Educativa Comunitaria Intercultural Bilingüe “ABC”?

1.4 Objetivos

1.4.1 Objetivo general:

- Diseñar estrategias didácticas y lúdicas para mejorar los procesos de enseñanza-aprendizaje de la lengua *kichwa* en alumnos de quinto grado de la UECIB “ABC”

1.4.2 Objetivos específicos:

- Analizar el nivel de conocimiento y apropiación de la lengua *kichwa* que presentan los estudiantes y docentes del quinto grado de educación básica.
- Diagnosticar las estrategias didácticas y lúdicas que se pueden aplicar dentro del aula de quinto grado para la enseñanza-aprendizaje de la lengua *kichwa*.
- Elaborar una guía didáctica para la docente de quinto grado, con un conjunto de actividades lúdicas que contribuya al desarrollo de las estrategias para la enseñanza-aprendizaje de la lengua *kichwa*.

CAPÍTULO II

2. Marco teórico

En cada cultura, uno de los factores más importantes es la lengua, ya que es el medio para lograr la comunicación. En nuestro país, Ecuador, poseemos una diversidad de lenguas ancestrales.

En el Modelo del Sistema de Educación Intercultural Bilingüe (MOSEIB, 2013), uno de los objetivos principales de la Educación Intercultural Bilingüe es salvaguardar las lenguas ancestrales.

Es por ello que, como podemos ver en la Figura 1, el MOSEIB plantea los siguientes porcentajes para la implementación de las lenguas:

Figura 1

Porcentajes de uso de la lengua de la nacionalidad

Educación infantil comunitaria	Inserción a los procesos semióticos	Fortalecimiento cognitivo afectivo, y psicomotriz	Desarrollo de las destrezas y técnicas de estudio	Procesos de aprendizaje investigativo	Bachillerato
100% Lengua de la nacionalidad	75% Lengua de la nacionalidad	50% Lengua de la nacionalidad	45% Lengua de la nacionalidad	40% Lengua de la nacionalidad	40% Lengua de la nacionalidad
	20% Lengua de relación intercultural	40% Lengua de relación intercultural	45% Lengua de relación intercultural	40% Lengua de relación intercultural	40% Lengua de relación intercultural
	5% Lengua extranjera	10% Lengua extranjera	10% Lengua extranjera	20% Lengua extranjera	20% Lengua extranjera

Nota. El gráfico representa los porcentajes de utilización de la lengua planteados por el Modelo del Sistema de Educación Intercultural Bilingüe. . Adaptado del *Modelo del Sistema de Educación Intercultural Bilingüe* (párr. 6), por el Ministerio de Educación del Ecuador, 2013.

El MOSEIB (2013), plantea como uno de sus objetivos generales que se debe “recuperar y fortalecer el uso de las distintas lenguas de los pueblos y nacionalidades en

todos los ámbitos de la ciencia y la cultura, y buscar espacios para que sean empleadas en los distintos medios de comunicación” (p.30).

Como se menciona en el objetivo, las lenguas ancestrales deben ser empleadas en los distintos ámbitos, tanto educativos como sociales. Dentro de las estrategias educativas que plantea el MOSEIB (2013), se encuentra que, es necesario “generar la utilización de la lengua de la nacionalidad en el sistema comunicativo para toda la sociedad” (p.32). De acuerdo con lo planteado y con nuestra experiencia, la mejor manera de aprender una lengua es empleando en nuestro diario vivir, así, con la práctica logramos mayor fluidez.

Fundamentación teórica

2.1 La didáctica

La didáctica es una disciplina de la pedagogía, que se encarga del estudio del proceso de enseñanza-aprendizaje. De esta manera se busca analizar y estudiar las problemáticas y a partir de esto, resolverlas, utilizando distintas herramientas, estrategias y métodos educativos.

Según Abreu, Gallegos et al. (2017) Es una de las ciencias de la educación en pleno desarrollo. (...) orienta, socializa, integra y sistematiza en un cuerpo teórico en evolución ascendente, continua y sistemática, los resultados investigativos y de la experiencia acumulada en la práctica educativa, orientados a la exploración de la realidad del aula, a la detección, el estudio y la búsqueda de soluciones acertadas de los problemas que afectan e impiden el desarrollo óptimo, eficaz y eficiente del proceso de enseñanza-aprendizaje (...). (p. 89)

La didáctica presenta dos niveles: el teórico y el práctico. Con respecto al nivel teórico, la didáctica estudia el proceso de enseñanza-aprendizaje, para generar conocimiento sobre los procesos educativos.

En el nivel de la práctica, la didáctica, se da como una ciencia aplicada, es decir, por una parte, aplica teorías de la enseñanza, por otra parte, interviene en el proceso educativo, donde propone técnicas, modelos y técnicas, con el fin de optimizar los procesos de enseñanza aprendizaje.

2.2 Estrategias

Rojas (2015) afirma que “una estrategia es un plan que especifica una serie de pasos o de conceptos, que tienen como fin la consecución de un determinado objetivo” (como se citó en Rumancela et al., 2015).

La estrategia, es un concepto que es objeto de muchas definiciones, dependiendo del ámbito en el que se la emplea. Sin embargo, las estrategias en el ámbito educativo, en el cual está direccionado nuestra investigación, cumplen un rol fundamental, ya que se encargan de guiar y llevar a cabo distintos procesos mediante el cual se busca lograr el aprendizaje significativo en los estudiantes, a través el uso de distintas herramientas que faciliten este proceso.

2.3 Estrategias Didácticas

Las estrategias didácticas están encaminadas a facilitar el proceso de enseñanza, son aquellas que guían al docente al momento de plantear las actividades que se desarrollarán en la clase.

Orozco (2016, como se citó en Ribadeneira, 2020) afirma que, las estrategias didácticas son componentes esenciales del proceso de enseñanza-aprendizaje. Son el sistema de acciones y operaciones, tanto físicas como mentales que facilitan la confrontación (interactividad) del sujeto que aprende con el objetivo de conocimiento y

la relación de ayuda y cooperación con otros colegas durante el proceso de aprendizaje para realizar una tarea con la calidad requerida.

Las estrategias didácticas son un continuo proceso, donde el aprendizaje debe ser activo para los estudiantes, y que el docente no solo sea el transmisor de conocimientos, sino ubicarse como un factor que influya en la permanente adquisición de conocimientos, a través de procesos didácticos que faciliten la enseñanza y aprendizaje de los educandos.

2.4 Estrategias didácticas de la enseñanza de la lengua Kichwa

2.4.1 Pictogramas

García y Cruz (2015, como se citó en Cáceres, 2017), un pictograma lo podemos entender como un signo. Este tiene carácter de elementalidad visual, puede transmitir significados claros y simples. Suele tener significados universales entendidos por todos, también tiene en cuenta los significados culturales y sociales

Para la RAE (2015, como se citó en Cáceres, 2017), el pictograma se define como un “Signo de la escritura de figuras o símbolos”

Pueden ser utilizados en diferentes situaciones y expresar distintos significados. Los signos pueden ser divididos en dos partes: significante y significado.

El significado representa a la idea que se nos viene a la cabeza cuando decimos una palabra, es decir, a lo que nos referimos cuando hablamos. Mientras que el significante se refiere a la otra parte, es decir, la palabra en sí misma, ese conjunto de fonemas y morfemas que usamos para comunicarnos.

Por ejemplo, cuando usamos un pictograma de una silla, su significante puede variar dependiendo de la situación o el contexto en donde se encuentre. Si el pictograma de una silla se encuentra en una mueblería, puede hacer referencia a la venta de sillones, muebles, sillas, etc. Si el pictograma de una silla se encuentra en un hospital, puede referirse a una

sala de espera. Mientras que si el pictograma de la silla se encuentra en una biblioteca, puede ser porque indica que es una sala de lectura.

Podemos entonces definir a los pictogramas como un signo, gráfico o símbolo, que representan un objeto real o significado. Al ser representados por imágenes, se convierten en una herramienta que llama la atención de los niños, por lo que pueden ser utilizados como una técnica para facilitar el aprendizaje y la memorización de palabras en idioma kichwa.

Según Delgado (2012), un pictograma es un dibujo que puede representar una realidad concreta (p.e. un objeto, animal, persona, etc.), una realidad abstracta (p.e. un sentimiento), una acción, (p.e. leer), e incluso un elemento gramatical (p.e. adjetivos, conjunciones, artículos, preposiciones, etc.).

Por lo tanto, los pictogramas pueden ser utilizados para diferentes actividades ya sea en grupo o de manera individual, en donde los estudiantes pueden desarrollar su creatividad al momento de realizar los dibujos y memorizar los nombres de los dibujos realizados.

2.4.2 Canciones en kichwa

Dentro del ámbito educativo, las canciones infantiles y tradicionales pueden ser utilizadas como herramientas que facilitan el proceso de enseñanza- aprendizaje de una lengua ancestral, debido a que implican una actividad grupal agradable y divertida que además, permiten memorizar y aprender conocimientos registrados en nuestro cerebro a largo plazo.

Cassany (1994, como se citó en Vaquero, 2012) menciona que, escuchar, aprender y cantar canciones en clase es una práctica de valor didáctico incalculable. Son textos orales ideales para practicar aspectos como el ritmo, la velocidad y la

pronunciación correcta... Además, como actividad lúdica, las canciones suponen una alternativa a otros ejercicios de repetición poco motivadores (...)

La música es un recurso importantísimo dentro de la educación, pues contiene un componente afectivo que puede ayudar a cambiar el estado de ánimo de las personas, dependiendo la melodía y la letra de la canción que se escucha. Por lo que, al implementarlas en las clases provocará que los estudiantes despierten su interés e imaginación, ayudando a que el aprendizaje de la lengua se facilite.

Este recurso puede ser utilizado para:

- Enseñar el vocabulario
- Practicar palabras y su pronunciación
- Desarrollar la expresión oral y escrita
- Motivar a los estudiantes a aprender otro idioma
- Fomentar la creatividad

2.4.3 Canciones infantiles como recurso didáctico

Las canciones, además de ser un recurso de fácil acceso y disponibles en cualquier momento, es una herramienta que otorga una enorme cantidad de beneficios para los estudiantes al momento de aprender, ya que permite hacer del proceso educativo, un ambiente ameno y divertido. Además, permiten despertar la sensopercepción de los estudiantes y facilita la memorización de vocabulario.

Milland (2009 como se citó en Meza 2017) Los cantos contienen lengua auténtica, entregan vocabulario y gramática, permiten trabajar la correcta pronunciación y favorecen tanto el conocimiento de los aspectos culturales de la lengua de estudio, como la asociación de la lengua a la cultura. A todo esto, hay que incrementar el

poder de la música para estimular las emociones, la sensibilidad y la imaginación, sin olvidar la capacidad que tienen las canciones para enganchar en nuestra memoria.

Vaquero (2012), afirma que la letra de las canciones que elijamos debe ser adecuada al nivel de competencia de los alumnos, por lo que, a la hora de ver si el contenido lingüístico es el adecuado al nivel de los alumnos tenemos que considerar lo siguiente:

1. La edad: El profesor tiene que tener en cuenta la edad, gustos e intereses de los alumnos ya que estos variarán según las circunstancias de la situación de enseñanza/aprendizaje.
2. Nivel de vocabulario, estructuras y funciones: Tenemos que tener en cuenta que el nivel de dificultad no debe ser ni muy fácil, porque les aburriría, ni muy difícil, porque les desmotivaría, y siempre relacionado con los conocimientos adquiridos anteriormente.
3. Canciones auténticas y/o adaptadas: Aunque las primeras son muy motivadoras pueden llegar a ser más difíciles para trabajar en la clase, sin embargo, las adaptadas son muy útiles por razones pedagógicas y didácticas ya que corresponden al nivel de competencia de los alumnos, es decir, han sido modificadas teniendo en cuenta la edad de los alumnos, el nivel de vocabulario, estructuras y funciones.
4. Intereses y gustos del grupo de alumnos: La motivación del alumnado por las canciones depende de estos factores y son sin duda los aspectos más importantes a tener en cuenta a la hora de hacer nuestra elección (pp, 26-27).

La implementación de la música dentro del proceso de enseñanza-aprendizaje, brinda varios beneficios para la adquisición de conocimientos del alumno en cuanto a la lengua

kichwa, a su vez facilita la labor docente, ya que al ser un recurso de fácil acceso, otorga varias alternativas para ser trabajadas en clase. Además permite que los alumnos desarrollen la comprensión oral, lectora y escrita.

2.4.4 Impacto de la canción en los niños

Burattini (2007 como se citó en Pérez 2017), las actividades artístico-musicales no sólo desarrollan habilidades, destrezas o capacidades desde la perspectiva de la música, sino que fortalecen sustancialmente la calidad de los aprendizajes en los niños. Corresponde entonces, abrir los espacios de expresión para ampliar su capacidad interpretativa, imaginativa, creativa, volitiva, sensitiva y reflexión crítica en los estudiantes.

Espinoza & Becerra (2015, como se citó en Pinzón, Cortéz, Zuluaga & Castañeda, 2021) al escuchar música mientras se estudia, se benefician los procesos cognitivos como memoria, concentración, lenguaje y atención, gracias a la activación de más zonas del cerebro; así se fomenta la retención de información mediante patrones de sonidos y rimas (Llanga y Insuasti, 2019).

Se puede decir que la música tiene relación directa con los resultados positivos del aprendizaje significativo cuando es empleada como una herramienta de trabajo en el espacio académico. Por ejemplo, la música mejora destrezas y habilidades en los niños al momento de resolver problemas relacionados con lectura, enumeración, escritura y cálculo (Espinoza y Becerra, 2015)

2.4.5 Cuentos en *kichwa*

Los cuentos infantiles y leyendas tradicionales narrados en la lengua ancestral, facilitan el aprendizaje de una lengua en los estudiantes, ya que permiten desarrollar la imaginación, creatividad y el lenguaje, debido a que presentan narraciones cortas y de fácil comprensión, cuyos personajes son personas, animales humanizados o cosas animadas.

Sabemos que la comunicación es uno de los elementos más importantes en la educación y justamente el cuento es uno de los recursos que pueden ayudar en esto. Ya que el cuento nos puede desarrollar la interacción entre estudiantes y docente. Además permite la realización de diferentes dinámicas, como conseguir que los alumnos imaginen y creen cuentos y que socialicen con su compañeros, lo que beneficia al proceso de aprendizaje.

Pérez et.al (2013) menciona que:

El cuento es un recurso educativo que está al alcance de cualquier profesor. Los cuentos pueden ser un apoyo muy importante y fácil de encontrar, ya que en todas las escuelas podemos encontrar muchísimos ejemplares. Si bien, se considera importante no trabajar el cuento solo como un medio de entretenimiento, sino como un recurso elemental de socialización, de descubrimiento de la identidad personal de cada alumno y, además, de aprendizaje de contenidos presentes en cada uno de ellos. (p.51)

Cabe mencionar que, los cuentos en idioma *kichwa* son de fácil acceso en la web. Además, en la comunidad se narran cuentos que son originarios de este contexto, por lo que su adquisición no se dificulta permitiendo que los estudiantes tengan un acercamiento más profundo a la cultura.

2.5 Estrategias lúdicas para la enseñanza de la lengua *kichwa*

Dentro del panorama educativo es importante que los docentes desarrollen capacidades innovadoras y creativas que permitan fortalecer el proceso de enseñanza-aprendizaje. Esto nos lleva a cuestionarnos sobre la creación de nuevos diseños de estrategias para mejorar su desempeño. Es por eso que la lúdica es una de las propuestas más accesibles para dar marcha a lo expuesto anteriormente. Pues favorece varias competencias en el aprendizaje y está inmersa inconscientemente en nuestra vida cotidiana.

Hemos sido testigos del impacto que provocan las actividades lúdicas en el aula de quinto grado, debido a que los estudiantes siempre están dispuestos a participar en cualquier actividad que tenga que ver con dinámicas y juegos.

Para comprender mejor el concepto, Rubicela (2018) define a las estrategias lúdicas de la siguiente manera:

Las estrategias lúdicas son actividades que incluyen juegos educativos, dinámicas de grupo, empleo de dramas, juegos de mesa, etc., estas herramientas son utilizadas por los docentes para reforzar los aprendizajes, conocimientos y competencias de los alumnos dentro o fuera del aula. (p.70)

En este sentido, Góngora y Cu-Balam (como se citó en Rubicela, 2018), concluyen que al emplearse estrategias lúdicas los alumnos mejoran sus relaciones humanas y sociales con sus compañeros.

De este modo, los alumnos se sienten motivados en clase, debido a que se encuentran dentro de un ambiente dinámico y divertido. Además, participan en el desarrollo de actividades, lo que puede facilitar la identificación de las falencias existentes en el proceso de aprendizaje de la lengua.

2.5.1 El juego como estrategia lúdica

Los juegos conforman una variedad de instrumentos y técnicas que utilizados en el aprendizaje de la lengua *kichwa*, hacen de este un proceso mucho más motivador, activo e interesante. Permiten el desarrollo del aprendizaje mediante herramientas didácticas que incorporan instrumentos lúdicos y, por tanto, deberían formar parte de las actividades cotidianas en el aula.

Lara, et al (2016, como se citó en Córdoba et al., 2017) (...) los juegos como estrategia lúdica inclusiva puede orientar (siempre y cuando se atenga a la finalidad en su desarrollo) a la participación activa de los educandos en la sociedad, pues se ocupa desde diversos ámbitos: social, personal, interpersonal, psicológico y pedagógico; supone un saber dialogar desde el marco de la interculturalidad, entendiendo la inclusión educativa del buen vivir con una perspectiva que coadyuva a la relación dialógica con la persona como realidad abierta e inabarcable.

Basándonos en nuestra experiencia dentro del territorio, podemos afirmar que, el juego es una estrategia que la docente implementa y que los estudiantes disfrutan cada que se los realizan. Sin embargo, el uso del idioma *kichwa* es nulo dentro de los juegos, por lo que es necesario conocer diferentes estrategias lúdicas que permitan desarrollar el idioma, de modo que puedan jugar y aprender.

2.5.2 Juegos ancestrales

Son juegos que se transmiten de generación en generación y muchas de ellos están relacionadas con matrices culturales. Su escenario de actuación son las

calles y escuelas, que con jugar los niños logran divertirse, aprender a relacionarse, compartir, comunicarse y desarrollan sus habilidades físicas y mentales. Por ende, es fundamental para el bienestar de los niños y niñas, promueve el desarrollo imaginación, creatividad y confianza de sí mismo. (Monteluisa, et al., 2015 y Guevara, 2009, como se citó en Huamani, 2019)

En Ecuador existe un sin número de aspectos folklóricos y tradicionales como: la música, danza, vestimenta, lengua, fiestas populares, juegos populares, etc. Cada uno de estos aspectos cumplen un rol fundamental dentro del patrimonio cultural de nuestro país.

Asimismo, los juegos tradicionales expresan y transmiten la alegría, diversión y compañerismo para disfrutarlos en un momento de ocio y tiempo libre. Ahora bien, aplicándolos en el ámbito educativo, los juegos ancestrales serían un gran impulso para fomentar la participación y el desarrollo cognitivo y significativo de cada estudiante. Por lo que deben ser considerados como un espacio lúdico que conlleva a la expresión abierta de la lengua, en este caso kichwa.

En concordancia con lo expuesto anteriormente, consideramos importante que, además de conocer las razones por la cuales los juegos ancestrales son fundamentales dentro del proceso educativo; la Constitución del Ecuador vigente, expone algunos artículos que amparan y dictan preceptos fundamentales de todos los ecuatorianos, sobre el derecho de poder disfrutar el tiempo libre, un momento de ocio y recreación

Entre algunas de sus disposiciones que podemos citar, que aportan directamente con estos aspectos, están los siguientes:

Capítulo primero

Principios fundamentales

Art. 3.- Son deberes primordiales del Estado:

7. Proteger el patrimonio natural y cultural.

Capítulo segundo

Derechos del buen vivir

Sección cuarta: Cultura y ciencia

Art. 23.- Las personas tienen derecho a acceder y participar del espacio público como ámbito de deliberación, intercambio cultural, cohesión social y promoción de la igualdad en la diversidad. El derecho a difundir en el espacio público las propias expresiones culturales se ejercerá sin más limitaciones que las que establezca la ley, con sujeción a los principios constitucionales.

Art. 24.- Las personas tienen derecho a la recreación y al esparcimiento, a la práctica del deporte y al tiempo libre.

Art. 25.- Las personas tienen derecho a gozar de los beneficios y aplicaciones del progreso científico y de los saberes ancestrales.

Capítulo tercero

Derechos de las personas y grupos de atención prioritaria.

Sección segunda: Jóvenes

Art. 39.- El Estado reconocerá a las jóvenes y los jóvenes como actores estratégicos del desarrollo del país, y les garantizará la educación, salud, vivienda, recreación, deporte, tiempo libre, libertad de expresión y asociación

Sección quinta: Niños, niñas y adolescentes

Art. 45.- Las niñas, niños y adolescentes tienen derecho a la integridad física y psíquica; a su identidad, nombre y ciudadanía; a la salud integral y nutrición; a la educación y cultura, al deporte y recreación . . . a educarse de manera prioritaria a su idioma y los contextos culturales propios de sus pueblos y nacionalidades

2.5.3 Juegos mnemotécnicos

“Las estrategias mnemotécnicas son estrategias, reglas o ayudas mentales que nos permiten recordar diferentes elementos o información empleando nuevas palabras, códigos o asociaciones con elementos del entorno” (Campos, 2021).

Los juegos mnemotécnicos facilitan la memorización de una manera divertida, consisten en enunciar y repetir palabras. Esta estrategia es parecida a un dictado.

El juego varía dependiendo de la temática que trate, es decir, se pueden mencionar palabras de un tópico en específico, estas pueden ser: animales, números, frutas, cuerpo, verbos, etc. Además, facilita la adquisición y memorización de determinados contenidos.

Esta estrategia ayudará a que los estudiantes logren tener una mejor retención y memorización al utilizar palabras en *kichwa*, ya que, al ser un juego, podrán aprender conceptos complejos de una manera más sencilla.

Entre algunas de las ideas de mnemotécnica que ayudarán a memorizar más rápido están:

- Crear acrósticos
- Aprender a través de la música
- Descomponer palabras
- Asociar contenidos a una imagen
- Repetición por medio de grabación

2.5.4 Juegos lingüísticos (crucigramas, sopa de letras, juego del ahorcado)

Díaz (2012) menciona que :

Los juegos lingüísticos constituyen instrumentos y técnicas que, utilizados en el aprendizaje del idioma, hacen de éste un proceso más motivante, activo e

interesante. Son actividades pedagógicas que deben ser tenidos en cuenta en el diseño del currículo y, por tanto, formar parte de nuestras actividades cotidianas en el aula, porque son instrumentos de aprendizaje del idioma. (p. 97)

El juego lingüístico es un método o herramienta que contiene actividades que la mayoría de nosotros conocemos y han sido utilizadas como pasatiempos en nuestra vida cotidiana. Sin embargo, estos juegos son un recurso idóneo para desarrollar hábitos y habilidades lingüísticas en los estudiantes. Este método es utilizado en varios idiomas, por lo que el *kichwa* no puede ser la excepción, ya que su aplicación dentro del contexto educativo incita a los estudiantes a pensar y leer. Asimismo, crea competencias comunicativas y despiertan la motivación, participación y emulación de los alumnos.

La implementación de juegos como crucigramas, sopas de letras o el juego del ahorcado, puede servir de apoyo para que los estudiantes desarrollen habilidades de lectura y escritura.

2.5.5 Abecedario ilustrado

El abecedario ilustrado es una herramienta que se utiliza para aprender el alfabeto mediante imágenes. Es decir, se realizan dibujos según la letra del abecedario que corresponda. Por ejemplo, con la letra “a” se puede hacer un dibujo de un avión.

Cano (2016), con respecto la creación de su libro “*Abecedario Ilustrado*” menciona que:

Los libros dirigidos a los más pequeños y orientados a alfabetizarlos pocas veces tienen cabida fuera del ámbito escolar y son utilizados con otros fines que no sean familiarizar a los primeros lectores con las letras, los sonidos y sus asociaciones.

Así pues, no es muy frecuente que este tipo de libros den el salto a la literatura, pero sencillamente es esto lo que está sucediendo con los abecedarios ilustrados.

Esta estrategia permitirá tener un acercamiento al idioma *kichwa*, haciendo que los alumnos aprendan con mayor facilidad el alfabeto desarrollando destrezas artísticas. Además, estos dibujos pueden ser colocados alrededor del aula de clases, de esta forma se construye un aula letrada y los estudiantes realizan interacciones intencionadas que promueven el uso del lenguaje y facilitan el aprendizaje de la lectura y la escritura.

2.5.6 Alfabeto móvil

El alfabeto móvil es un recurso de la metodología Montessori, que ayuda a los alumnos a formar palabras mediante la manipulación de las letras del abecedario.

Se puede realizar de una forma sencilla y con diferentes actividades. Solamente se necesita imprimir las letras en recuadros y recortarlas para formar las palabras que deseemos. Además, se puede separar las vocales y consonantes con diferente color y usar imágenes para que los alumnos formen las palabras según corresponda.

Es una estrategia que le ofrece al docente varias posibilidades de realizar la actividad y a su vez el estudiante puede desarrollar la capacidad para formar, ordenar y diferenciar las palabras y las letras del abecedario.

2.5.7 Ordenar oraciones

Las actividades sobre ordenar palabras para formar oraciones con sentido, son una estrategia fundamental para la comprensión lectora de los estudiantes. Este tipo de tarea hace al alumno reflexionar sobre el sentido de los diferentes elementos y sus posibles combinaciones.

Para ello el docente presentará oraciones desordenadas a los alumnos para que ellos las ordenen y formen correctamente su estructura gramatical. Esta estrategia funciona positivamente dentro del idioma kichwa ya que permitirá que los estudiantes reconozcan y diferencien las palabras y facilitar el aprendizaje de la misma.

2.6 Guía didáctica

Como lo mencionan Pino y Urías (2020) sobre la Guía didáctica:

Es aquel o aquello que se dirige o permite dirigir o enseñar a otros un camino, por tanto, puede ser una persona que enseña y dirija a otra para cumplir una meta, un documento donde se planifica, organiza, facilita u orienta hacia ese fin, o ambos. En este trabajo se asume que la guía didáctica es un recurso didáctico que utiliza el docente con un fin general o específico, puede ser material o virtual y le permite planificar, orientar, organizar, dirigir o facilitar la enseñanza-aprendizaje como proceso único. (p. 375)

En este sentido, se entiende a la guía didáctica como un recurso que permite orientar y facilitar el proceso de enseñanza-aprendizaje, que integran componentes como: los objetivos, los contenidos, estrategias metodológicas, los recursos de apoyo a las estrategias, las formas de organizar el proceso y las estrategias de evaluación. Cuya finalidad gira alrededor del beneficio, tanto de los estudiantes como del docente, pues a través de dicho recurso se logrará un aprendizaje generado mediante actividades más activas y dinámicas.

3. Antecedentes

De acuerdo con las revisiones realizadas sobre investigaciones anteriores, se observó dos investigaciones sobre estrategias didácticas y lúdicas que promuevan el

proceso de enseñanza aprendizaje de la lengua *kichwa*, que presentan similitud con el presente trabajo.

En primer lugar, se tiene el Trabajo de Titulación de Cevallos (2019), presentado en la Universidad Nacional de Educación, titulado *“Estrategias didácticas para el aprendizaje activo de la lengua Kichwa con estudiantes del 6to grado de EGB de la UECIB Mushuk Rimak.”* como requisito para la obtención del título de Licenciado/a en Ciencias de la Educación Intercultural.

Esta investigación fue realizada en la parroquia San Lucas en el cantón Loja.

El autor hace referencia a la importancia del contacto que tiene el estudiante con la lengua *kichwa*, pues considera que es fundamental que, tanto dentro del contexto familiar y comunitario exista esta noción sobre la lengua, para favorecer el aprendizaje dentro del contexto educativo. Por esta razón los docentes deben buscar estrategias didácticas activas centradas en el estudiante, las cuales logren desarrollar competencias lingüísticas comunicativas en la lengua *kichwa*. Para ello, (Cevallos, 2019) plantea que su trabajo *“busca estrategias didácticas activas centradas en el estudiante, las cuales logren desarrollar competencias lingüísticas comunicativas en la lengua Kichwa”* (p.10).

En concordancia con lo anterior, es importante la labor de la familia en el proceso educativo del estudiante, pues son quienes se encargan de dar las primeras nociones sobre la lengua y cultura, para que se continúe desarrollando en la escuela. Cuando no existen estas nociones, el estudiante no tendrá el conocimiento necesario sobre su cultura, lo que impedirá que desarrolle el idioma de la nacionalidad con facilidad. Es por ello que los docentes son una pieza fundamental en este proceso, porque deben estar capacitados para enfrentar este tipo de situaciones. Por ende, es necesario que conozcan las diferentes

estrategias didácticas que permitan al estudiante obtener un aprendizaje significativo de su lengua.

Por otra parte, se encontró el trabajo de titulación *“Estrategias didácticas para el desarrollo lingüístico del kichwa de los niños del primer nivel de educación inicial, de la Unidad Educativa “Once de Noviembre” cantón Guano, provincia Chimborazo, año lectivo 2013-2014”*, presentado en 2015 por Rumancela y Tacuri, de la Facultad de Ciencias de la Educación, Humanas y Tecnologías de la Universidad Nacional de Chimborazo, como requisito para optar el título de Licenciadas en Ciencias de la Educación, Profesora de Educación Parvularia e Inicial.

El trabajo tiene como objetivo determinar cómo las estrategias didácticas contribuyen al desarrollo lingüístico del *kichwa* de los niños del primer nivel de educación inicial de la Unidad Educativa “Once de Noviembre”. El producto de esta investigación, explican, *“orientará al diseño de una propuesta alternativa que contribuirá al desarrollo del lenguaje kichwa basado en cuentos ancestrales en los niños de educación y padres de familia, que genere cambios significativos en el proceso de aprendizaje, autoestima y rendimiento académico”* (Rumancela & Tacuri, 2015, p.6).

Los autores exponen los factores por los que se presenta la pérdida de la lengua materna, entre ellos está la migración, los medios de comunicación y el uso completo del castellano en las escuelas. Estos problemas son comunes dentro de las Unidades Educativas, en las que hemos realizado prácticas pre profesionales anteriormente, pues la implementación de la lengua materna se ha visto afectada en los últimos tiempos, producto de la modernización y globalización. Además, consideramos importante que la lengua materna (*kichwa*) se aprenda desde una temprana edad, tanto en el entorno familiar, social y comunitario. Aunque sabemos que muchas de las veces los padres en el hogar, propician el uso del castellano, limitando a los niños el desarrollo de la lengua

materna, lo que se reproduce en la escuela por sus docentes y a medida que crecen presentan vergüenza utilizar el *kichwa*. Por esta razón, nuestro trabajo estará enfocado a cubrir todos estos aspectos que han provocado la desvalorización y escaso uso de la lengua ancestral *kichwa*.

Los trabajos expuestos anteriormente son productos de una ardua investigación que han llevado a cabo los autores, donde exponen la importancia de la enseñanza de la lengua desde temprana edad, y las consecuencias de que esta se pierda. Facilitándonos la información necesaria para conocer los diferentes puntos de vista de cada autor y relacionarlos con nuestra investigación. Y a su vez, permitirá que estas necesidades sean tomadas en cuenta por los futuros docentes, además de motivar a los maestros al uso de estrategias didácticas.

CAPÍTULO III

4. Marco metodológico

4.1 Enfoque de la investigación

El enfoque que hemos utilizado para nuestro proyecto ha sido el cualitativo. Esta metodología consiste en examinar o medir rigurosamente un fenómeno, sujeto o hecho.

Según Tamayo, (1994) El punto de partida del científico es la realidad, que mediante investigación le permite llegar a la ciencia. El científico observa, descubre, explica y predice aquello que lo lleva a un conocimiento sistemático de la realidad.

4.2 Tipo de investigación

a) Investigación de campo:

El diseño de investigación es de campo, ya que se trabajará la propuesta en el espacio escolar donde se identificó el problema estudiado, aunque las condiciones serán

a distancia y virtuales, con la mediación del docente tutor del quinto año de EGB de la UECIB “ABC”.

b) Investigación documental y/o bibliográfica.

Para esta investigación se requirió acceder a información expuesta en: libros, revistas, artículos, trabajos de titulación, folletos, sitios web, etc, para obtener información más profunda y verídica.

4.3 Método de investigación

La investigación se ha desarrollado como un estudio de caso, en donde hemos estudiado el proceso de enseñanza-aprendizaje de la lengua *kichwa* dentro del quinto grado de educación básica de la UECIB “ABC”.

4.4 Método científico

La metodología en la que nos basamos fue deductiva. Partimos observando la problemática de manera general, para posteriormente enfocarnos en los detalles de manera minuciosa.

Los instrumentos a utilizar son:

- **Entrevistas:** Las entrevistas semiestructuradas, ya sea por medio de la plataforma Zoom, WhatsApp o de manera presencial, nos permitirán tener un acercamiento más profundo a la planificación y a las estrategias que la docente implementa para la enseñanza de la lengua *kichwa* dentro del aula. Además, facilitará la recopilación de información acerca de los estudiantes y su nivel de conocimiento sobre la lengua *kichwa*.
- **Diarios de campo:** Este es un instrumento fundamental para registrar aquellos hechos que son susceptibles de ser interpretados. Además, posibilitará sistematizar las experiencias para luego analizar los resultados junto con la pareja pedagógica. En ello se incluirá información cuantitativa y cualitativa, descriptiva

y analítica para obtener un diagnóstico sobre las situaciones que se presenten alrededor del proceso investigativo que se realizará en la UECIB.

- **Guías de observación:** Esta herramienta nos servirá para registrar de manera más organizada la información. Así también, permitirá que nos enfoquemos en los datos más relevantes para la investigación.

Los participantes de esta investigación fueron 17 estudiantes (10 mujeres y 7 varones) de quinto grado de educación básica de la Unidad Educativa Comunitaria Intercultural Bilingüe “ABC” y su docente tutora E. J. Cada uno de los estudiantes como docente pertenecen a la nacionalidad kichwa y viven a los alrededores de la UECIB, a excepción de la docente que vive en el cantón Saraguro.

4.5 Descripción del procedimiento

Para llevar a cabo nuestra investigación, fue necesario que en primera instancia se realice un diagnóstico para conocer el nivel de conocimiento de idioma kichwa que presenta cada uno de los estudiantes de quinto grado. Para ello, primero tuvimos una conversación con la docente para que nos diera a conocer la situación que se presenta dentro del aula con respecto al *kichwa*. Lo cual nos supo manifestar que existe un bajo nivel de idioma *kichwa*, ya que la docente no conoce en su totalidad el idioma, solamente habla y entiende las palabras básicas, lo que dificulta la enseñanza a los alumnos, que tampoco conocen el idioma en su totalidad, por razones que serán expuestas en el diagnóstico. Sin embargo, y a pesar que ha sido un proceso complicado, la docente trata de esforzarse cada día por hacer que sus alumnos se relacionen con la lengua con ayuda de diccionarios, canciones, cuentos, libros, e internet.

Luego de conocer la situación que presenta el aula de quinto grado, diseñamos las preguntas que estarán en el diagnóstico que estará dirigido a los estudiantes y a su vez preguntas para entrevistar a la docente.

Como siguiente punto, se revisó y analizó las guías de interaprendizaje que les otorga el Ministerio de Educación, realizadas por los estudiantes, en las cuales observamos las actividades que han desarrollado los alumnos, para verificar las falencias existentes dentro de la materia de Lengua de la Nacionalidad (*kichwa*). En las guías se les presenta actividades de: sopas de letras, canciones en kichwa, identificar pronombres personales, escribir números en kichwa, entre otras.

Estas herramientas de investigación fueron de gran importancia dentro de nuestra investigación, ya que gracias a ello logramos identificar los problemas que existen dentro del proceso de enseñanza-aprendizaje del idioma kichwa en el aula de quinto grado de la UECIB “ABC”. A continuación, se exponen con más detalle los procesos de investigación realizados.

Preguntas del cuestionario-diagnóstico aplicado a los estudiantes de quinto grado sobre su conocimiento de la lengua kichwa

1. ¿Hablan el idioma *kichwa*?
2. ¿Sus padres hablan el idioma *kichwa*?
3. ¿Sus abuelos hablan el idioma *kichwa*?
4. ¿Puede formar oraciones en *kichwa*?
5. ¿Aprenden frecuentemente términos nuevos en *kichwa*?
6. ¿Su docente utiliza cuentos para la enseñanza del *kichwa*?
7. ¿Su docente utiliza canciones para la enseñanza del *kichwa*?

Guión de preguntas de entrevista realizada a la docente tutora de quinto grado

1. ¿Habla el idioma kichwa?
2. ¿Cuándo lee y escucha diálogos en kichwa entiende con facilidad?
3. ¿De qué manera integra el idioma Kichwa a sus clases?
4. ¿Usa estrategias didácticas para integrar el idioma *kichwa* a sus clases y de qué forma lo hace?
5. ¿Ha implementado la Guía de interaprendizaje que facilita el Ministerio de Educación?
6. ¿Cómo se han llevado a cabo las clases durante la pandemia causada por el COVID-19?
7. ¿Con qué frecuencia enseña términos nuevos en kichwa?

CAPÍTULO IV

5. Análisis e interpretación de resultados

5.1 Diagnóstico aplicado a los estudiantes de quinto grado

Tabla 1

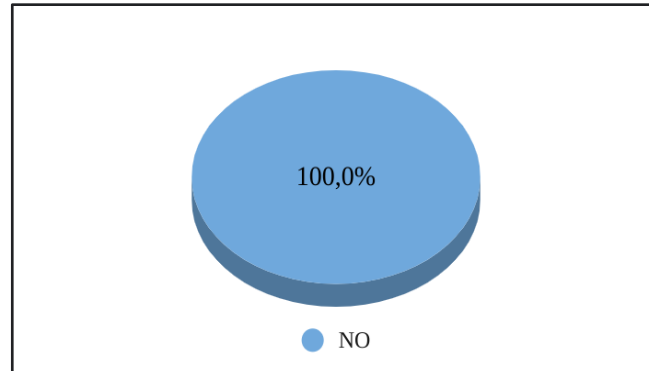
Diagnóstico aplicado a los estudiantes de quinto grado sobre su relación con el idioma kichwa

Pregunta 1: ¿Habla el idioma *kichwa*?

Alternativas	Estudiantes	Porcentaje
Si	0	-
No	17	100%
A veces	0	-
Total	17	100%

Figura 2

Porcentaje de habla del idioma kichwa de los estudiantes



De acuerdo al acercamiento que hemos tenido con la comunidad en prácticas pre profesionales, pudimos confirmar que los estudiantes de quinto grado no dominan la lengua kichwa. Por otro lado, los estudiantes nos supieron manifestar que conocen algunas palabras básicas como nombres de animales, números, frutas, entre otras cosas propias de la zona. Pero no hablan ni entienden el idioma en su totalidad.

Tabla 2

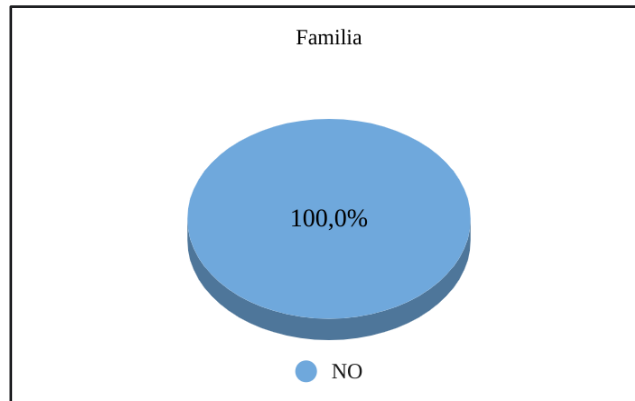
Diagnóstico aplicado a los estudiantes de quinto grado sobre el idioma kichwa en sus padres

Pregunta 2: ¿Sus padres hablan el idioma kichwa?

Alternativas	Estudiantes	Porcentaje
Si	0	-
No	17	100%
A veces	0	-
Total	17	100%

Figura 3

Porcentaje de habla del idioma kichwa de los padres de los estudiantes



La respuesta de los estudiantes a esta pregunta fue que sus padres no hablan kichwa, ellos se comunican por medio del castellano, debido a que es la lengua que predomina en su entorno.

Tabla 3

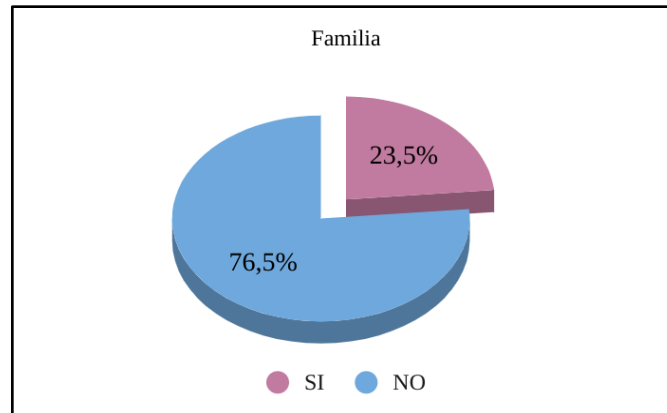
Diagnóstico aplicado a los estudiantes de quinto grado sobre el idioma kichwa en sus abuelos

Pregunta 3: ¿Sus abuelos hablan el idioma kichwa?

Alternativas	Estudiantes	Porcentaje
Si	4	23,5%
No	13	76,5 %
A veces	0	-
Total	17	100%

Figura 4

Porcentaje de habla del idioma kichwa de los abuelos de los estudiantes



Cuatro estudiantes respondieron que sus abuelos saben hablar kichwa. Sin embargo, no se comunican en este idioma. Mientras que trece estudiantes respondieron que sus abuelos no hablan el idioma.

Tabla 4

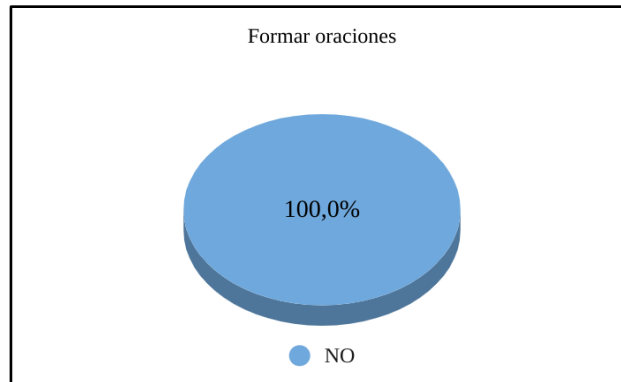
Diagnóstico aplicado a los estudiantes de quinto grado sobre su destreza para desarrollar oraciones en kichwa

Pregunta 4: ¿Puede formar oraciones en kichwa?

Alternativas	Estudiantes	Porcentaje
Si	0	-
No	17	100%
A veces	0	-
Total	17	100%

Figura 5

Porcentaje de capacidad para formar oraciones en kichwa



Todos los estudiantes respondieron que no pueden formar oraciones en kichwa. Esto se debe a que no conocen la estructura gramatical para formar correctamente las oraciones en kichwa.

Tabla 5

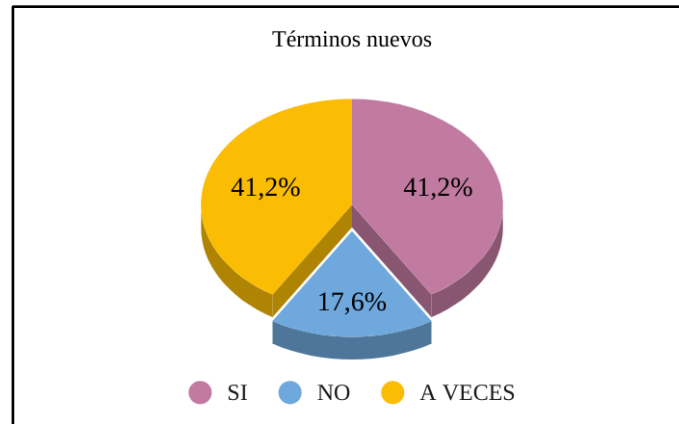
Diagnóstico aplicado a los estudiantes de quinto grado sobre la adquisición de nuevos términos en kichwa

Pregunta 5: ¿Aprende frecuentemente términos nuevos en kichwa?

Alternativas	Estudiantes	Porcentaje
Si	7	41,2%
No	3	17,6%
A veces	7	41,2%
Total	17	100%

Figura 6

Porcentaje de adquisición de términos nuevos en kichwa



La respuesta fue que no aprenden con mucha frecuencia términos nuevos en kichwa. A veces, la docente les enseña términos por medio de carteles que se encuentran dentro del aula.

Tabla 6

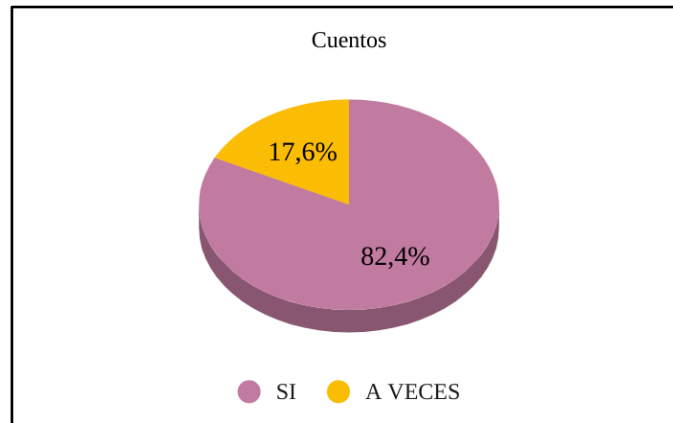
Diagnóstico aplicado a los estudiantes de quinto grado sobre las estrategias didácticas que utiliza su docente

Pregunta 6: ¿Su docente utiliza cuentos para la enseñanza del kichwa?

Alternativas	Estudiantes	Porcentaje
Si	14	82,4%
No	0	-
A veces	3	17,6%
Total	17	100%

Figura 7

Porcentaje de adquisición de estrategias didácticas



Los estudiantes respondieron que sí, la docente utiliza los cuentos que vienen incluidos en la guía de interaprendizaje y otros que obtiene de libros o de internet.

Tabla 7

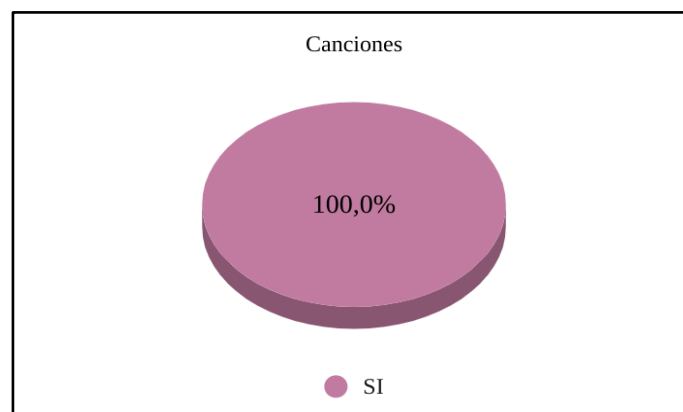
Diagnóstico aplicado a los estudiantes de quinto grado sobre las estrategias didácticas que utiliza su docente

Pregunta 7: ¿Su docente utiliza canciones para la enseñanza del kichwa?

Alternativas	Estudiantes	Porcentaje
Si	17	100%
No	0	-
A veces	0	-
Total	17	100%

Figura 8

Porcentaje enseñanza de canciones kichwa



Todos los estudiantes respondieron que la docente si utiliza canciones para la enseñanza del kichwa. Las canciones que utiliza son las que vienen incluidas en las guías y canciones tradicionales de la comunidad.

5.2 Entrevista realizada a la docente tutora de quinto grado

Tabla 8

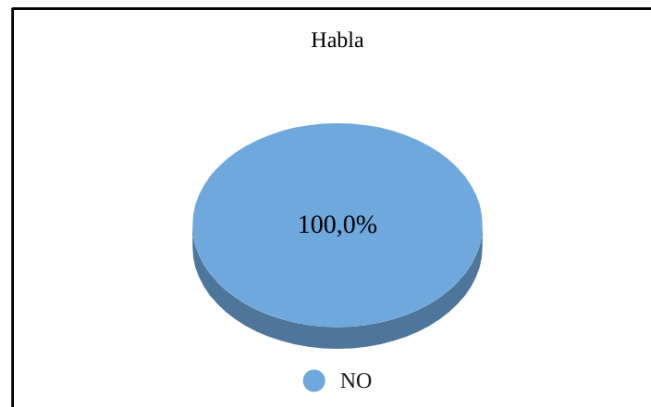
Entrevista a la docente de quinto grado sobre su conocimiento del idioma kichwa

Pregunta 1: ¿Habla el idioma kichwa?

Alternativas	Docente	Porcentaje
Si	-	-
No	1	100%
A veces	-	-
Total	1	100%

Figura 9

Porcentaje habla de la lengua kichwa de la docente



La docente supo manifestar que no domina el idioma kichwa en su totalidad. Sin embargo, comprende algunas palabras básicas, entre ellas: los números, animales, frutas, entre otros.

Tabla 9

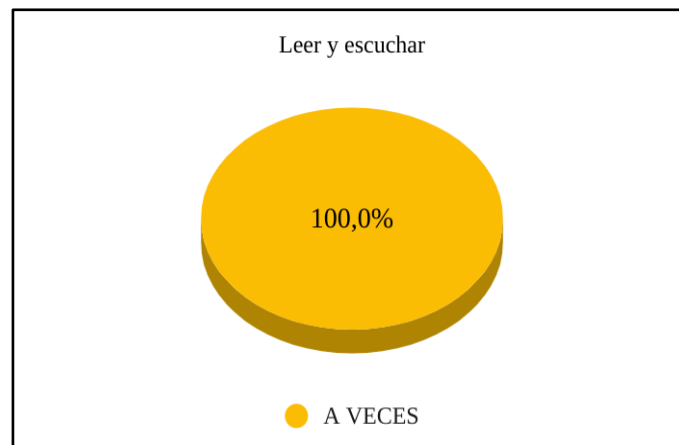
Entrevista a la docente de quinto grado sobre su conocimiento del idioma kichwa

Pregunta 2: ¿Cuándo lee y escucha diálogos en kichwa entiende con facilidad?

Alternativas	Docente	Porcentaje
Si	-	-
No	-	-
A veces	1	100%
Total	1	100%

Figura 10

Porcentaje de comprensión de la lengua kichwa



Cuando prepara una clase que incluya lecturas, la docente busca la traducción de la misma para comprender la lectura. Sin embargo, no comprende con facilidad otras lecturas, a no ser que contenga palabras básicas como las que se explicó anteriormente. Los diálogos tampoco logran comprender con facilidad, pero entiende ciertas acciones como: saludos, o agradecimiento.

Tabla 10

Entrevista a la docente de quinto grado sobre el uso de estrategias didácticas en sus clases

Pregunta 3: ¿Usa estrategias didácticas para integrar el idioma *kichwa* a sus clases y de qué forma lo hace?

Alternativas	Docente	Porcentaje
Si	1	-
No	-	-
A veces	-	-
Total	1	100%

Figura 11

Porcentaje de uso de estrategias didácticas



La docente integra el idioma *kichwa* utilizando el aula letrada como estrategia didáctica, para que los estudiantes puedan conocer los nombres en *kichwa* de los diferentes objetos que se encuentran dentro del aula. Además, al momento de impartir sus clases lo hace relacionando el contexto en que se encuentran, implementando ejemplos de su cultura, costumbres y tradiciones.

Tabla 11

Entrevista a la docente de quinto grado sobre el usos de recursos en su proceso de enseñanza de la lengua kichwa

Pregunta 4: ¿Utiliza recursos como: canciones, cuentos y juegos en el proceso de enseñanza del *kichwa*?

Alternativas	Docente	Porcentaje
Si	1	100%
No	-	-
A veces	-	-
Total	1	100%

Figura 12

Porcentaje uso de recursos



Para la enseñanza del idioma kichwa, la docente utiliza como recurso las canciones, cuentos y juegos, que en su mayoría contienen palabras básicas para que faciliten la comprensión de los estudiantes.

Tabla 12

Entrevista a la docente de quinto grado sobre el uso de las guías de interaprendizaje que otorga el MINEDUC

Pregunta 5: ¿Ha implementado la Guía de Interaprendizaje que facilita el Ministerio de Educación?

Alternativas	Docente	Porcentaje
Si	1	100%
No	-	-
A veces	-	-
Total	1	100%

Figura 13

Porcentaje uso de guía de interaprendizaje



Su respuesta fue que sí, han venido utilizando las guías de interaprendizaje para impartir las clases en el aula, y ella junto con los estudiantes han desarrollado las actividades de la guía.

Cada guía está planificada para una duración de una semana, es decir cinco sesiones que van desde el lunes hasta el viernes.

Pregunta 6: ¿Cómo se han llevado a cabo las clases durante la pandemia causada por el COVID-19?

Durante toda la pandemia las clases se han desarrollado de manera presencial, debido a la falta de recursos tecnológicos que facilitan la modalidad virtual. Los estudiantes asistieron a las clases de manera normal debido a que todos ellos viven cerca de la Institución Educativa.

Tabla 13

Entrevista a la docente de quinto grado sobre la enseñanza de términos nuevos en kichwa

Pregunta 7: ¿Con qué frecuencia enseña términos nuevos en kichwa?

Alternativas	Docente	Porcentaje
Si	-	-
No	-	-
A veces	1	100%
Total	1	100%

Figura 14

Porcentaje uso de términos nuevos



En cada clase de kichwa se trata de integrar términos nuevos, ya sea cuando hacen algún juego o cuando cuentan cuentos, lo importante es que los estudiantes sepan su correcta

pronunciación y significado.

Tabla 14

Rúbrica de resultados del diagnóstico de las guías de interaprendizaje

INDICADORES		1. Lee y escribe los números en kichwa			2. Conoce las partes del cuerpo en kichwa			3. Lee y escribe los pronombres personales en kichwa			4. Conoce y comprende canciones en kichwa			5. Identifica animales por su nombre en kichwa			6. Conoce el abecedario kichwa			7. Construye oraciones y frases en kichwa				
		SI	NO	C.D	SI	NO	C.D	SI	NO	C.D	SI	NO	C.D	SI	NO	C.D	SI	NO	C.D	SI	NO	C.D		
No.	LISTA DE ESTUDIANTES																							
1	YARIM A.	✓			✓				✓				✓			✓			✓				✓	
2	EMILY A.			✓		✓				✓			✓			✓				✓			✓	
3	KERLY B.	✓					✓	✓				✓				✓				✓			✓	
4	LISSETTE B.		✓				✓	✓					✓				✓			✓			✓	
5	JOEL C.			✓	✓					✓			✓	✓			✓			✓			✓	
6	ARIELA C.	✓					✓	✓					✓	✓			✓			✓			✓	
7	JOSELL C.	✓					✓	✓				✓					✓			✓			✓	
8	NANI C.		✓			✓				✓			✓				✓			✓			✓	
9	NAYELI C.	✓				✓				✓			✓	✓			✓			✓			✓	
10	NAYELI G.			✓		✓				✓			✓	✓			✓			✓			✓	

11	EVELYN G.			✓			✓		✓				✓	✓				✓	✓	
12	AKIRA G.			✓	✓			✓				✓			✓	✓				✓
13	JAIDEN L.		✓			✓		✓				✓	✓			✓				✓
14	HALEY M.	✓					✓	✓			✓		✓			✓				✓
15	LISBETH Q.	✓					✓			✓			✓			✓				✓
16	ADRIAN S.	✓					✓		✓	✓					✓	✓				✓
17	ALEXIS S.			✓		✓			✓				✓	✓						✓
ANÁLISIS		<ul style="list-style-type: none"> • Ocho estudiantes conocen cómo se dice y cómo se escriben los números en <i>kichwa</i>. Sin embargo, hay tres estudiantes que no lo hacen, por lo que es de vital importancia trabajar en dar solución a estas limitaciones. • Los números son un tema que está presente en su vida cotidiana e incluso se puede encontrar letreros dentro del aula donde lo menciona. <hr/> • En su mayoría (ocho estudiantes) tienen dificultad para reconocer las partes del cuerpo en <i>kichwa</i>. Seis no logran hacerlo en absoluto y solo tres estudiantes si las conocen. Además, nos supieron mencionar que es un tema que lo han abordado, pero no lo tienen presente. <hr/> • En este indicador, siete estudiantes no leen ni escriben los pronombres personales. Cinco estudiantes lo hacen y la otra mitad lo hace con dificultad. • Al igual que el anterior indicador, los estudiantes no logran recordar con facilidad los pronombres, por lo que se dificulta su aprendizaje. <hr/> • Como se puede observar en la tabla, las canciones en <i>kichwa</i> son un instrumento que once de los estudiantes conocen, pero con dificultad, es decir, la pueden cantar, pero no entender, así como también la pueden cantar, pero reconocer pocas palabras. • Además, no la cantan completa y algunas palabras son mal pronunciadas. <hr/> • En cuanto a los animales, al ser un tema que está presente en su vida cotidiana la mayoría de estudiantes (nueve) lo recuerdan con mayor facilidad. Sin embargo, seis de los estudiantes lo recuerdan con dificultad. Mientras que solo dos estudiantes no lo hacen en absoluto. <hr/> 																		

	<ul style="list-style-type: none">• El abecedario lo conocen nueve de los estudiantes. Cuatro no lo hacen y la otra mitad lo hacen, pero con dificultad.• Conocer el abecedario es fundamental para lograr el aprendizaje de la lengua. <hr/> <ul style="list-style-type: none">• Sin duda en este indicador se evidencia que ningún estudiante logra formar oraciones y frases en kichwa. La mayoría de estudiantes (catorce estudiantes) presenta un bajo rendimiento al momento de construir oraciones o frases en kichwa, esto se debe a los vacíos en cuanto a conectores, adjetivos y demás palabras en su vocabulario. Mientras que solamente tres estudiantes si lo hacen, pero con dificultad.
--	--

Nota. Esta tabla muestra el nivel de conocimiento del idioma kichwa de cada uno de los estudiantes de quinto grado, con respecto a la realización de las guías de aprendizaje.

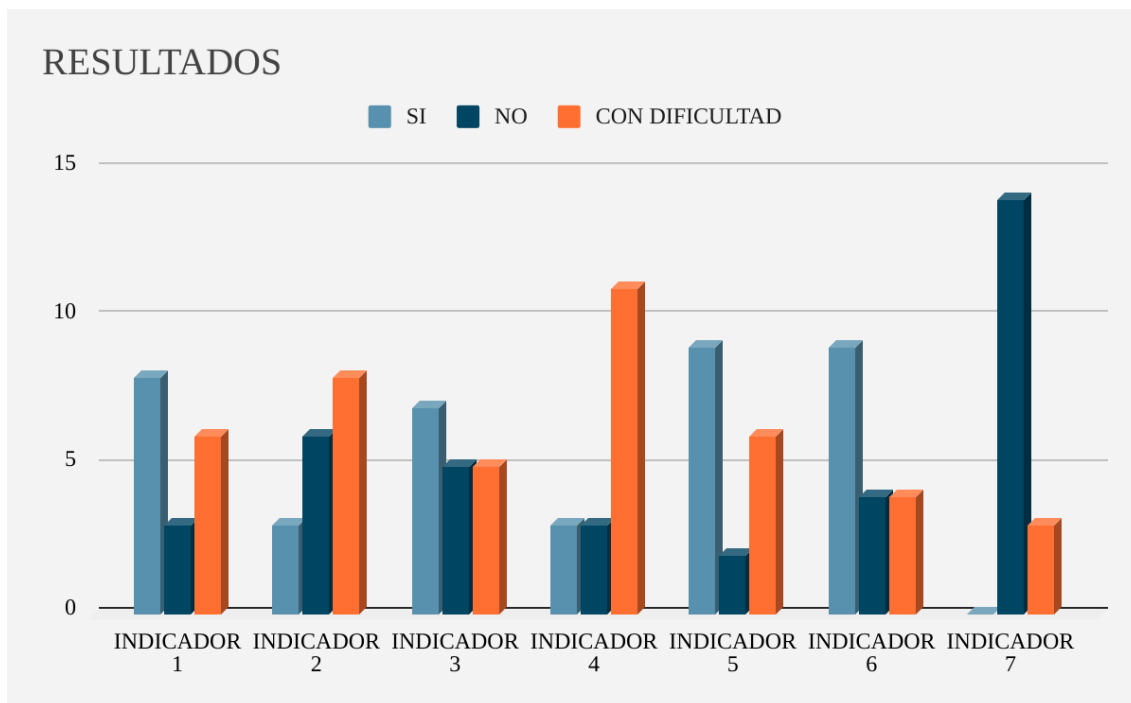
***Si:** afirmar

***No:** negar

***CD:** con dificultad

Figura 2

Representación de los resultados del diagnóstico



Nota. El gráfico de barras representa los resultados del diagnóstico de acuerdo a los siete indicadores planteados en la Tabla 1.

5.3 Interpretación

En los resultados obtenidos en el diagnóstico realizado a los estudiantes de quinto grado, la entrevista realizada a la docente tutora de la UECIB “ABC” y el diagnóstico de las guías de interaprendizaje, se evidenció que existe un bajo nivel de conocimiento sobre el idioma *kichwa* en cuanto a la utilización de estructuras gramaticales, formación de oraciones y comprensión de palabras. Los estudiantes han mencionado que, las palabras que conocen en idioma *kichwa* en su mayoría se trata de animales, números y plantas. Además, existe una escasez de conocimiento en cuanto a conectores que permitan formar oraciones, frases largas, u otros términos gramaticales en general.

Como se ha mencionado, el vocabulario de los estudiantes es limitado y escaso, en su mayoría éste gira alrededor de temáticas de su entorno y vida diaria.

Por ende se requiere la implementación de estrategias didácticas para el fortalecimiento de la lengua *kichwa*. Para ello, es necesario que los estudiantes logren alcanzar un buen nivel de comprensión lectora, comprensión auditiva, expresión verbal y escrita, estructuración gramatical, así como un buen vocabulario.

CAPÍTULO V

6. Propuesta

Guía didáctica para la enseñanza y fortalecimiento de la lengua *Kichwa*, orientada a los docentes de los quintos grados de Educación General Básica de la Unidad Educativa Comunitaria Intercultural Bilingüe ABC.

6.1 Datos informativos

Institución: Unidad Educativa Comunitaria Intercultural Bilingüe “ABC”

Provincia: Loja

Cantón: Saraguro

Parroquia: San Pablo de Tenta

Jornada: Matutina

Grado: Quinto EGB

Responsables de la ejecución: Dania Michelle Guerrero Hurtado y María Fernanda Piña Garzón

6.2 Justificación

La presente propuesta, ha sido diseñada a partir de un diagnóstico realizado en el aula de quinto grado de Educación General Básica, de la UECIB “ABC”, del cual obtuvimos como resultados que, el proceso de enseñanza- aprendizaje del idioma *kichwa*, carece de estrategias didácticas para la enseñanza y fortalecimiento del idioma ancestral. A partir de ello, se ha diseñado esta herramienta para fortalecer la práctica y desarrollo de la lengua *kichwa*, que permitirá la formación integral del estudiante, a través de destrezas como: comprender, escuchar, leer, escribir y hablar.

Esta guía será de utilidad para la docente tutora del quinto año de EGB, cuyos beneficiarios serán los estudiantes de la misma.

6.3 Objetivos

6.3.1 Objetivo general

Elaborar una guía de estrategias didácticas de enseñanza-aprendizaje, orientadas a la docente tutora, para promover y facilitar el fortalecimiento del idioma *kichwa* en el quinto grado de Educación General Básica, de la Unidad Educativa Comunitaria Intercultural Bilingüe “ABC”, ubicada en la comunidad San Pablo de Tenta del cantón Saraguro.

6.3.2 Objetivos específicos

- Diseñar actividades con estrategias didácticas y lúdicas que ayuden en la enseñanza de la lengua ancestral *kichwa* de los estudiantes de quinto grado de la UECIB “ABC”.
- Implementar las estrategias didácticas y lúdicas expuestas en el marco teórico para la enseñanza del idioma *kichwa* en los estudiantes de quinto grado de la UECIB “ABC”.

6.4 Metodología

6.4.1 Tipo de propuesta

Se propone una guía didáctica, donde, tanto los estudiantes de quinto grado, como la docente tutora, tendrán la facilidad de desarrollar el proceso de enseñanza-aprendizaje de la lengua kichwa, mediante estrategias didácticas y lúdicas que ayudarán a la enseñanza y fortalecimiento del idioma ancestral.

6.4.2 Partes de la propuesta

La guía está estructurada de acuerdo a las necesidades que presentan los estudiantes con respecto a la adquisición de la lengua kichwa. Las actividades están diseñadas de la siguiente manera:

- Actividades lúdicas basadas en pictogramas
- Observar gráficos y pronunciar la palabra del gráfico
- Escuchar canciones y repetirlas
- Escuchar los cuentos narrados por la maestra
- Responden las preguntas planteadas por la maestra
- Partes del cuerpo humano
- Los animales
- Los alimentos
- Las plantas

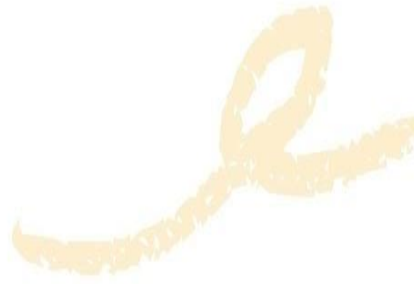
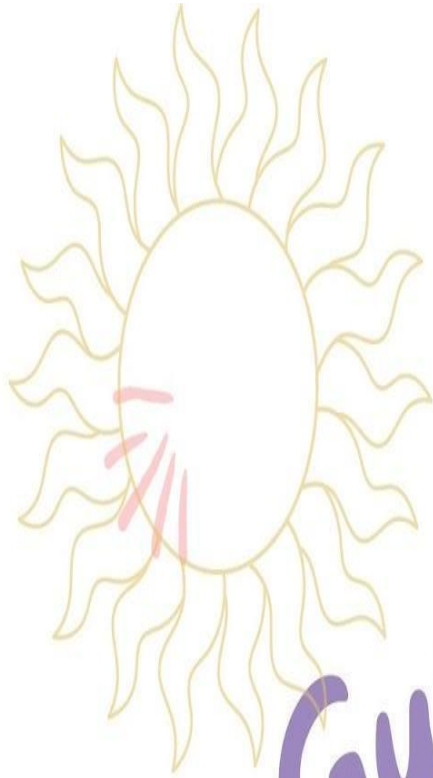
6.4.3 Técnicas utilizadas para construir la propuesta

- Uso de recursos del contexto
- Pronunciación de vocabulario
- Escuchar oraciones del vocabulario

- Preguntas y respuestas
- Lectura de oraciones
- Escritura de oraciones
- Práctica individual o grupal

6.4.4 Destinatarios

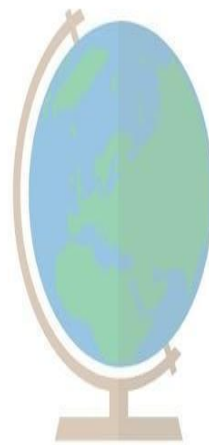
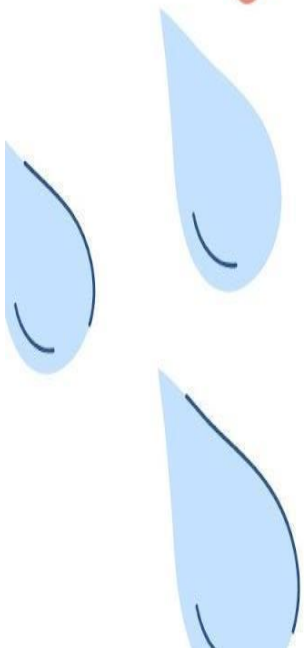
Docente y estudiantes del quinto grado de la UECIB “ABC”, de la comunidad San Pablo de Tenta en el cantón Saraguro



Guia didáctica

Quinto grado EGB

Unidad Educativa Intercultural Bilingue ABC



Presentación

El diseño de esta guía didáctica es un aporte realizado con el objetivo de mejorar y facilitar el proceso de enseñanza-aprendizaje del idioma kichwa. La presente está dirigida a la docente de quinto año de EGB, que labora en la Unidad Educativa Comunitaria Intercultural Bilingüe “ABC”, ubicada en la comunidad San Pablo de Tenta del cantón Saraguro. Se otorga la utilización de la misma como un mecanismo de fortalecimiento de la lengua y cultura *kichwa*, con el fin de alcanzar el desarrollo integral del estudiante.

Esta guía es el resultado de la investigación que da respuesta a los niños y niñas de quinto grado que presentan dificultades en cuanto a la adquisición de la lengua ancestral.

Para dicho efecto se propone la socialización de la GUÍA DIDÁCTICA “...”, misma que se encuentra conformada por actividades con contenidos didácticos que permitirá desarrollar destrezas.

Finalmente queremos expresar nuestro agradecimiento a la docente y estudiantes por permitirnos realizar la guía y esperamos que cumpla con las expectativas, sobre todo, que sea de gran ayuda en el proceso educativo del quinto año de EGB.

Introducción

El aprendizaje de la lengua *kichwa* en las Instituciones Educativas es fundamental para lograr el fortalecimiento de la misma, ya que por medio de este se pretende solucionar la desvalorización y pérdida de identidad, y por tanto de la lengua.

En la presente guía se destacan actividades que reforzarán de forma clara y sencilla el proceso de enseñanza. Con actividades que desarrollan destrezas como la comprensión, atención, expresión y participación.

La guía de estrategias didácticas, pretende aportar con alternativas, a través del uso de estrategias didácticas y lúdicas que, además de facilitar el proceso de enseñanza-aprendizaje de la lengua, promoverá y fortalecerá la identidad cultural e ideológica de la nacionalidad *kichwa*.

De esta manera, la enseñanza y aprendizaje se puede realizar de una forma dinámica, fácil y eficaz. Dando como resultado que los estudiantes muestran mayor interés por aprender y usar la lengua *kichwa*.

Objetivos

Objetivo General

Implementar estrategias didácticas y lúdicas que promuevan el aprendizaje y fortalecimiento del idioma *kichwa*.

Objetivos específicos

- Contribuir al proceso de aprendizaje de la lengua kichwa con la ayuda de la Guía Didáctica
- Promover el desarrollo de habilidades y destrezas de leer, hablar, comprender y escribir en *kichwa*, a través del uso de estrategias didácticas planteadas en la guía didáctica

Índice

Portada

Presentación

Introducción

Objetivos

Objetivo general

Objetivos específicos

Contenidos propuestos

Actividad No 1 “Pictogramas”

Actividad No 2 “Canciones”

Actividad No 3 “Cuentos”

Actividad No 4 “Juegos ancestrales”

Actividad No 5 “Juegos mnemotécnicos”

Actividad No 6 “Crucigramas”

Contenidos propuestos:

- ❖ Pictogramas
- ❖ Canciones
- ❖ Cuentos
- ❖ Juegos ancestrales
- ❖ Juegos mnemotécnicos
- ❖ Crucigramas

Actividades propuestas

SHUKNIKI RURAY - ACTIVIDAD No 1

“Pictogramas”

Tema: Runapak Ukku- El cuerpo humano

Unidad 40: “Ayllu llaktakunapa tantari” “La organización comunitaria”

Círculo de conocimiento: Runapak Ukku: paypak rakik shinallatak imapak ushaykuna

El cuerpo humano: Sus partes y funciones. **CN.3.2.1, CN.3.2.2**

Dominio: Chusku suyupak kawsayta charikkunapa imashina Kashkata; runapak ukku rakirikkuna imapak ushashkatapash kuskín. Imashina kikinllatak kamarinamanta, paypakllatak kuyayta charina, paypak muyuntikipi kashkata yachana, ayllupura tukuy puncha kawsay ruraykunawan sinchiyachin. Analiza las partes y funciones del cuerpo humano; las características de los seres vivos de las 4 regiones naturales, sus causas y consecuencias para la autoprotección, autoestima y autodeterminación en su entorno natural, familiar y comunitario, mediante la práctica cotidiana.

Objetivo: Conocer y memorizar los pronombres en kichwa

Recursos:

- ✓ Computadora
- ✓ Impresora
- ✓ Papel
- ✓ Lápiz
- ✓ Lápices de colores

Proceso:

1. Diseñar e imprimir pictogramas (imagen con su nombre en *kichwa*)
2. Socializar con los estudiantes el tema de clase
3. Realizar preguntas a los estudiantes acerca de qué conocimiento tienen sobre del tema.
4. Dividir en grupos para formar mesas de trabajo.
5. Compartir a cada grupo los pictogramas con las partes del cuerpo.

6. Cada grupo deberá repasar los nombres de las partes del cuerpo.

Revisar anexo 4

Evaluación:

La evaluación se procederá a realizar a partir de un juego, en el que la docente debe mostrar la imagen de cada parte del cuerpo sin su nombre, cada integrante de los grupos deberá participar y decir el nombre que corresponde a la imagen.

SHUKNIKI RURAY - ACTIVIDAD No 2

“Canciones”

Tema: Granos de la comunidad.

Unidad 37: “Sisay pacha” “Época de florecimiento”

Círculo de conocimiento: Llullu murukunawan sumak kawsay. Alimentación nutracéutica con productos tiernos. **CN.3.2.7, CN.3.2.8, CN.3.2.9, CN.3.3.4.**

Dominio: Alli muru mikuykunata, rurashpa mikun, sasirishpa ñukanchik kikinyarina kawsaypi alli, shinapash mayllarishpa llikarishpa kawsaypi purina. Elabora y consume alimentos con productos de su entorno y nutracéutica; promoviendo una dieta alimenticia balanceada y nutritiva como referente de elevar su autoestima personal y social, mediante la práctica de hábitos de orden, aseo y neutrito a sí mismo y a sus semejantes.

Objetivo: Escuchar y aprender a pronunciar canciones en idioma Kichwa

Recursos:

- ✓ Computador
- ✓ Impresora
- ✓ Pizarra
- ✓ Marcador
- ✓ Maíz
- ✓ Imágenes
- ✓ Cinta adhesiva

Proceso:

1. Escribir la canción en idioma *kichwa* en la pizarra.
2. La docente cantará y enseñará la pronunciación de cada palabra a sus estudiantes.
3. La docente debe utilizar el maíz para expresar lo que dice la canción.
4. Pedir a los estudiantes que canten la canción para escuchar su pronunciación.
5. Escribir en la pizarra la traducción en español de la canción.

6. Diálogo con los estudiantes sobre el conocimiento que tienen sobre el tema que trata la canción. Durante este diálogo, la docente debe incluir las palabras en kichwa, que contiene la canción.
7. Los estudiantes deben escribir la canción en kichwa en sus cuadernos y realizar dibujos de los objetos que se mencionan (tostadito, diente, tiesto, barriga).

SARA KAMCHAKU	TOSTADITO DE MAÍZ
Killu muru	Amarrillo dorado
Mikunallami kanchanallami	Tostadito para comer
Ñuka kirupi muyuchisha	Te haré mover en mi diente
Kanallakupi	En el tiesto
Wiksa paktata mikunallami	Te comeré barriga llena
Kushi kushita purishallami	Y alegre, alegre caminaré

Evaluación:

Para evaluar esta actividad se desarrollará una heteroevaluación, los estudiantes deberán formar grupos, cada grupo cantará la canción y los demás grupos junto con la docente evaluará a los participantes. Al final de cada interpretación, la docente junto con los estudiantes deberá dar una retroalimentación.

SHUKNIKI RURAY - ACTIVIDAD No 3

“Cuentos”

Tema: Verbos

Unidad 37: “Sisay pacha” “Época de florecimiento”

Círculo de conocimiento: machikkuna, ayllu shuti rantinyupay manchari rikuchiwan

katikni shimiyashka. Narración oral. Verbos: número y persona. Pronombres:

demonstrativos. Interjecciones. **LL.3.3.4., LL.3.1.2.**

Dominio: katik yachayta sisa pachawan mamallaktapak kichwa shimita, mushk

shimitapash shimiyashkata rurashpa uyan. Escucha y narra oralmente temas

relacionados a la época del florecimiento en la lengua de su nacionalidad y en

castellano.

Objetivo: Desarrollar la imaginación y el lenguaje a partir de narraciones cortas

Recursos:

- ✓ Computadora
- ✓ Impresora
- ✓ Hojas
- ✓ Pizarra
- ✓ Marcador

✓ Cuadernos

✓ Lápiz

Proceso:

1. La docente debe buscar un cuento y practicar su pronunciación.
2. La docente deberá llevar impreso el cuento.
3. Compartir con los estudiantes los cuentos.
4. La docente narrará el cuento en kichwa a los estudiantes.
5. Leer de forma pausada cada párrafo para practicar la pronunciación y significado de cada palabra.
6. Dialogar y reflexionar sobre la temática del cuento.
7. Identificar y resaltar los verbos que se encuentran en el cuento.

4.1 UKUCHIA MAGHA TUKUSHKAMANTA
"El ratoncito que entro de yerno"

Ñawpa pachapika, shuk ukuchami masha tukushka nin. Fayka tutamanta llukshishpami, chishimanka tulu junta muruwan wasimarka muyuk kashka, nin.

Shuk tutamanta llukshishpa tulu sarawan tikrak kashka.

Kutin ohuk tutamanta llukshishpa tulu junta alverjaswan tikrak kashka. Ukuchaka tulu tulumu murutaka chayashik kashka. Kutin ohuktak rikuk runakunaka, ima ninan murukunata churak masha man kashka nishpami nin kashka.

Shina kakkimsari, shuk punchaka tanyashka nin, chayka chay tutaka ukuchakuka ña mana tikrashkachu nin. Suedrokuna tutamanta rikuk rikuka, ohukukuchakullami turupi sarakuta amullirayak wafushka sirikushka nin. Chay ukuchakuni masha kashka nin. Chay punchamantami masha chinkashka, nin.

Cuentan que en tiempos pasados, un ratoncito se convirtió en yerno. Dicen que él salía muy temprano y ya tarde regresaba con costal lleno de granos.


Salía muy de mañana y regresaba con costal de maíz.

Salía muy de mañana y regresaba con costal de arveja.

El ratón siempre llevaba de costal en costal los granos. Y otros que observaban decían: Qué buen yerno que ha sido, como trae los granos.

Pero dicen que un cierto día llovió mucho, y esa noche ya no regresó el ratoncito.

Y cuando los suedros habían salido a buscar, dicen que sólo encontraron un ratoncito muerto en el lodo con un granito de maíz en la boca. Dicen que ese ratoncito había oído el yerno. Y desde ese día había desaparecido el yerno.



Evaluación

Cada estudiante debe responder las preguntas en su cuaderno de actividades

¿Qué le pasó al ratoncito? / ¿Imarshakata chai ratataka?

¿Qué granos llevaba? / ¿Chaika aparkami othaman mikungapa?

¿Qué granos se dan en tu comunidad? / ¿Niuka llatapika jukumi saracuna?

¿Qué granos te gusta comer? / ¿Niukaka tukui tami mikuni?

¿Qué verbos encontraste en el cuento?

Socializar con sus compañeros sus respuestas.

“Juegos ancestrales”

Tema: Juegos ancestrales y Multiplicaciones.

Unidad 35: “Hayakman rikchak muyukunata tarpuy pacha” “Época de la siembra”

Círculo de conocimiento: Ayllu llaktapi tawka pukllaykuna. Juegos populares de los pueblos. **EF.3.1.1**

Dominio: Ishkay shimi kawsaypuramanta raymikunapi pakta pakta aynishpa sinchiyachin. Participa en los juegos populares fortaleciendo la identidad de su pueblo por medio de los juegos.

Objetivo: Enseñanza-aprendizaje de nuevas palabras a través del juego.

Recursos:

- ✓ Tiza
- ✓ Pizarra
- ✓ Marcador
- ✓ Cuadernos
- ✓ Lápiz
- ✓ Cancha institucional.

Proceso:

1. La docente debe tener resueltas varios ejercicios de multiplicación en su planificación.
2. Dividir a los estudiantes en grupos de 4 o 5.
3. Explicar a los estudiantes el juego.

4. El juego se llama “El avioncito”.
5. Con la ayuda de una tiza, la docente junto con los estudiantes, dibujarán 1 avión para cada grupo, con varias casillas, cada casilla debe tener las respuestas de las multiplicaciones.



6. Cada grupo debe estar al frente de su avión.
7. La docente dictará la multiplicación en voz alta y en idioma kichwa, y uno de los integrantes del grupo debe saltar casilla por casilla con solo pie, hasta llegar donde este la respuesta correcta.

Evaluación:

La docente debe ir grupo por grupo revisando las respuestas, pedirles que respondan y digan en kichwa su respuesta. Cada participante de los grupos debe participar.

SHUKNIKI RURAY - ACTIVIDAD No 5

“Juegos mnemotécnicos”

Tema: Descomposición de palabras “Los animales”

Unidad 40: “Ayllu llaktakunapa tantari” “La organización comunitaria”

Saberes y conocimientos: Punasuyu, Antisuyu, Yawantisuyu, Chinchansuyupa kawsayta charikkuna. Los seres vivos de la: Sierra, Costa, Amazonía y Galápagos.

CN.3.4.6.

Dominio: Chusku suyupak kawsayta charikkunapa imashina Kashkata; runapak ukku rakirikkuna imapak ushashkatapash kuskin. Imashina kikinllatak kamarinamanta, paypakllatak kuyayta charina, paypak muyuntikpi pi kashkata yachana, ayllupura tukuy puncha kawsay ruraykunawan sinchiyachin. Analiza las partes y funciones del cuerpo humano; las características de los seres vivos de las 4 regiones naturales, sus causas y consecuencias para la autoprotección, autoestima y autodeterminación en su entorno natural, familiar y comunitario, mediante la práctica cotidiana.

Objetivo: Desarrollar habilidades de lectura y escritura en sus estudiantes.

Recursos:

- Pizarra
- Marcadores
- Cuaderno
- Lápiz

Proceso:

1. En clases de Kichwa o ciencias naturales, la docente debe enseñar a los estudiantes cómo se pronuncia y se escribe los animales.
2. Para la siguiente sesión la docente debe llevar escrito los nombres de los animales en desorden.

Por ejemplo:

Punasuyu, Antisuyu, Yawantisuyu, Chinchansuyupa kawsayta charikkuna.	Wiwakuna (palabras desordenadas)	Seres vivos de la Sierra, Costa, Amazonía y Galápagos
kuntur	turkur	cóndor
amaru	ruama	serpiente
anka	naak	gallinazo
kiwa	wika	pasto, hierba
hayampi	yampiha	iguana
yura	rayu	árbol
kuchi	chiku	cerdo
flor	sasi	sisá
kushillo	lloshiku	mono
chawar	warcha	penco
chini	nichi	ortiga

3. La docente debe escribir en el pizarrón los nombres de los animales en kichwa de manera desordenada.
4. Cada uno de los estudiantes debe pasar al pizarrón y ordenar la palabra, en caso de necesitar ayuda, puede pedir a los demás compañeros que desde sus asientos le ayuden.

Evaluación: Esta actividad, no será evaluada con una calificación, sino servirá para diagnosticar el avance de los estudiantes en el aprendizaje del idioma.

SHUKNIKI RURAY - ACTIVIDAD No 6

“Crucigramas”

Tema: Instrumentos musicales de nuestra cultura

Unidad 39: “Murukunata katuy rantiy” “La comercialización de los productos”

Saberes y conocimientos: Kikipak ayllullaktapak takihillay. Piezas musicales de su comunidad. **ECA.3.2.1.**

Dominio: Paypak kawsana llaktapa takikunata wiñachin. Inventa piezas musicales de su comunidad y en su lengua en interpretación de creaciones colectiva.

Objetivo: Enseñanza-aprendizaje de nombres de los instrumentos musicales

Recursos:

- ✓ Pizarra
- ✓ Marcador

- ✓ Cuadernos
- ✓ Lápiz
- ✓ Computador
- ✓ Impresora
- ✓ Hojas

Proceso:

1. Investigar y recolectar los nombres de los instrumentos musicales en Kichwa.
2. Diseñar un crucigrama para los nombres de los instrumentos.
3. De ser posible, la docente puede llevar algunos instrumentos musicales y mostrarlos a los estudiantes para que lo aprecien.
4. Mostrar en la pizarra la escritura de los nombres de estos objetos.
5. Al final de la sesión de clase repartir a los estudiantes los crucigramas para que los resuelvan de manera individual.

Revisar anexo 5 y anexo 6

Evaluación:

Revisar los crucigramas, identificar los errores de escritura y brindar una retroalimentación en la siguiente sesión.

CAPÍTULO VI

7. Consideraciones finales

Las estrategias didácticas facilitan el manejo del aula de clases en el proceso de enseñanza aprendizaje y permiten que los estudiantes tomen una posición de empoderamiento sobre los contenidos expuestos a los mismos y a su vez sean partícipes

en esta adquisición. De igual modo, es importante que la docente de EIB tenga conocimiento sobre el contexto, cultura, costumbres y tradiciones del contexto donde se encuentran los estudiantes para facilitar la trasmisión de contenidos en función de lo que el estudiante sabe y domina. Logrando facilitar el proceso de enseñanza aprendizaje del idioma; y la docente sea quien amplíe el campo perceptivo que se tiene sobre la lengua y la importancia de la misma para la preservación de la cultura.

La ejecución de los diagnósticos y entrevista realizadas a la docente y estudiantes, evidenció que en la UECIB “ABC” existe un bajo porcentaje de habla de la lengua *kichwa*, por lo que se tomó en cuenta las necesidades que presentaron los estudiantes para el diseño de la propuesta didáctica.

Por otra parte, se evidenció la importancia que tiene el desarrollo de actividades pedagógicas que estén centradas en el estudiante, mientras que la docente debería ser la facilitadora de los instrumentos y recursos que vayan encaminados a lograr el objetivo descrito. Para ello, la guía didáctica presentada en la propuesta, constituye un conjunto de actividades didácticas y lúdicas, que permiten el desarrollo de la capacidad de comprensión de instrucciones, cumplimiento de acciones, fluidez verbal, lectora y auditiva, memoria y, sobre todo, el uso del idioma *kichwa*, que será de uso positivo en los alumnos. Por ende, es fundamental que la docente implemente esta herramienta, que responde a las necesidades lingüísticas de los estudiantes, cuyo objetivo conlleva a elevar el rendimiento académico y básicamente de la lengua *kichwa*.

Cabe resaltar que el Sistema Educativo de EIB debería brindar recursos didácticos a las Instituciones Educativas Interculturales que sean adecuados para la enseñanza-aprendizaje de lengua *kichwa*. Sin embargo, es de vital importancia que desde el hogar se creen estímulos que encaminan al estudiante al aprendizaje de la lengua.

De igual manera, la comunidad es un factor sumamente importante para que se fortalezca la lengua y que adquiera un espacio de relaciones interpersonales, dándole la valoración que merece y a su vez abriendo la puerta a las nuevas generaciones.

8. Recomendaciones

- A la docente tutora de quinto grado de la UECIB “ABC” se recomienda la utilización de la guía didáctica, basada en actividades didácticas y lúdicas, que ayudarán a desarrollar la capacidad de comprensión y fluidez verbal. Además, de ser un instrumento que facilitará su proceso de enseñanza, ya que se presentan actividades de fácil comprensión y aplicación, para lograr fortalecer el idioma kichwa.
- A las y los docentes de la UECIB “ABC” se recomienda formar mesas redondas, en donde pueden tomar como referencia nuestra guía didáctica, para diseñar y aplicar otras guías didácticas enfocadas a las necesidades de los estudiantes y enriquecida con la experiencia de cada docente.
- A las y los padres de familia o representantes se recomienda guiar y apoyar a los estudiantes en este proceso de aprendizaje. Transmitirles su sabiduría y motivación.

CAPÍTULO VI

9. Anexos

Anexo 1

Estudiantes de quinto grado de la UECIB “ABC”



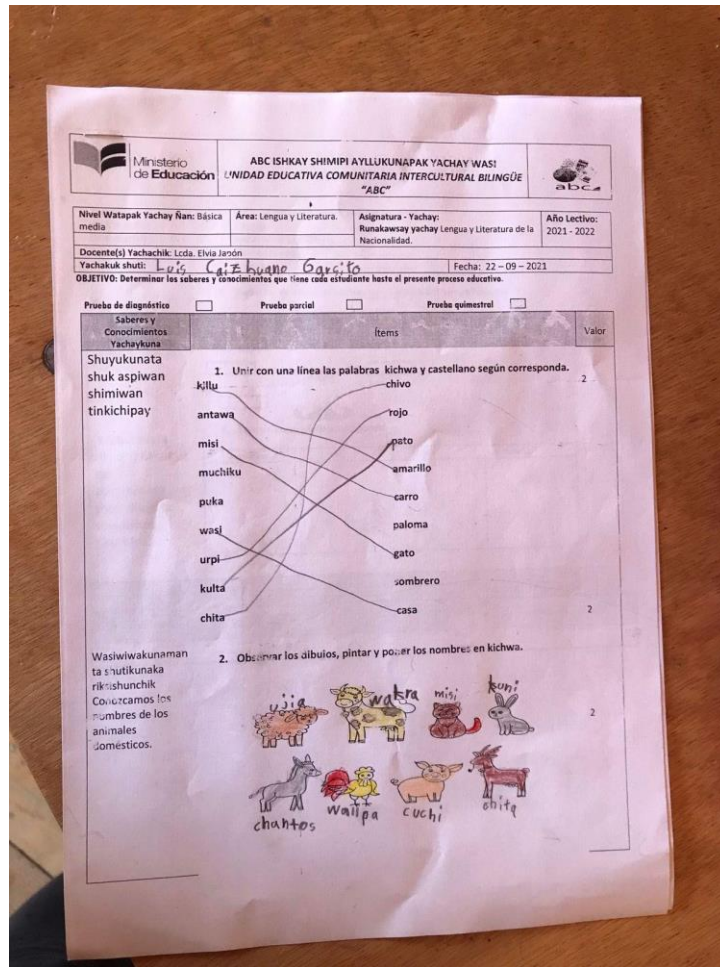
Anexo 2

Entrevista a la docente tutora de quinto grado de la UECIB “ABC”



Anexo 3

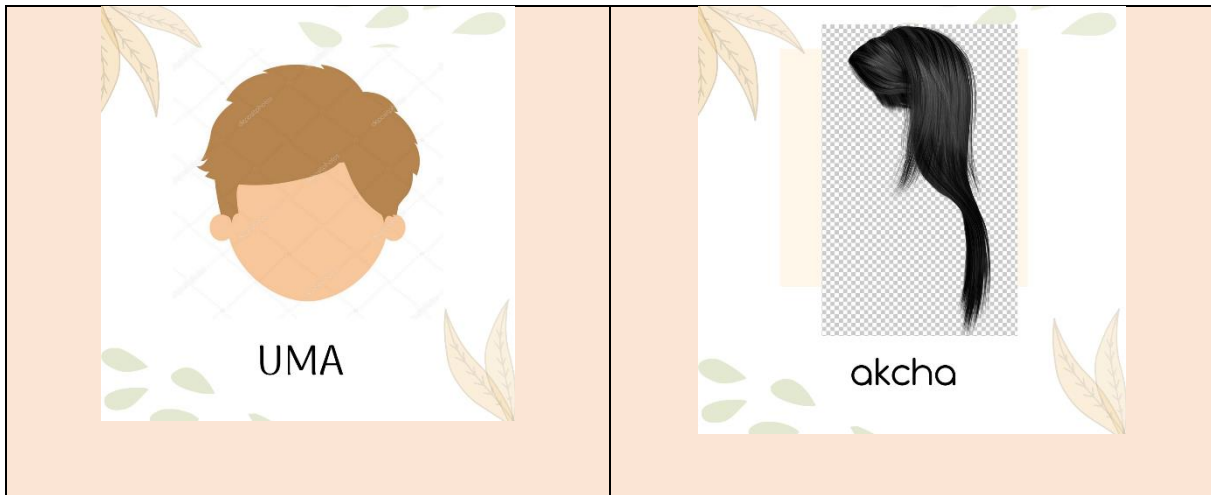
Guía de interaprendizaje otorgada por el Ministerio de Educación

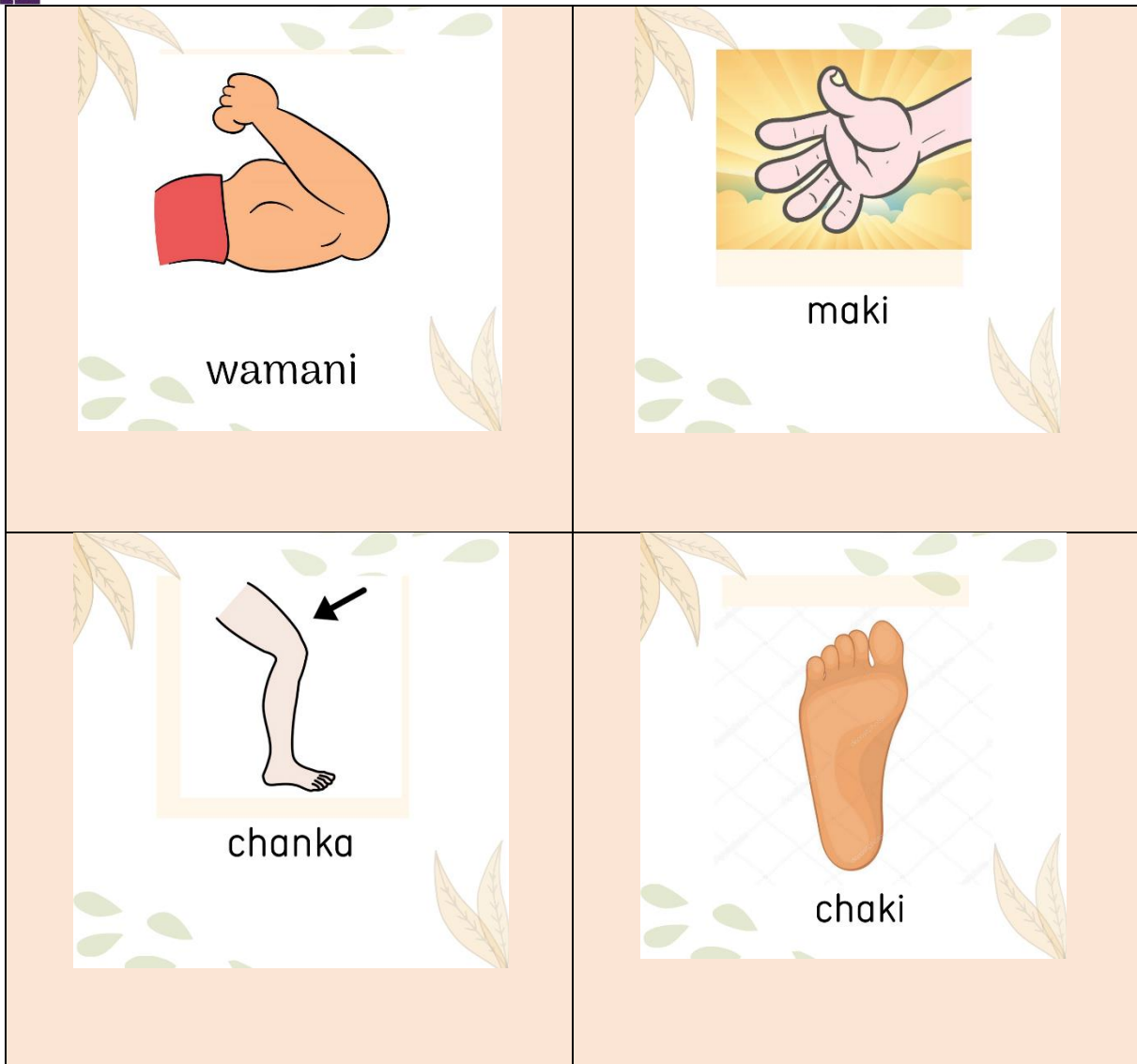


Nota. Las guías son otorgadas por el MINEDUC, debido al confinamiento causado por el COVID-19. Cada guía está diseñada de acuerdo a las asignaturas de quinto grado, cada semana se debe realizar una nueva guía de cada asignatura.

Anexo 4

Partes del cuerpo humano en kichwa

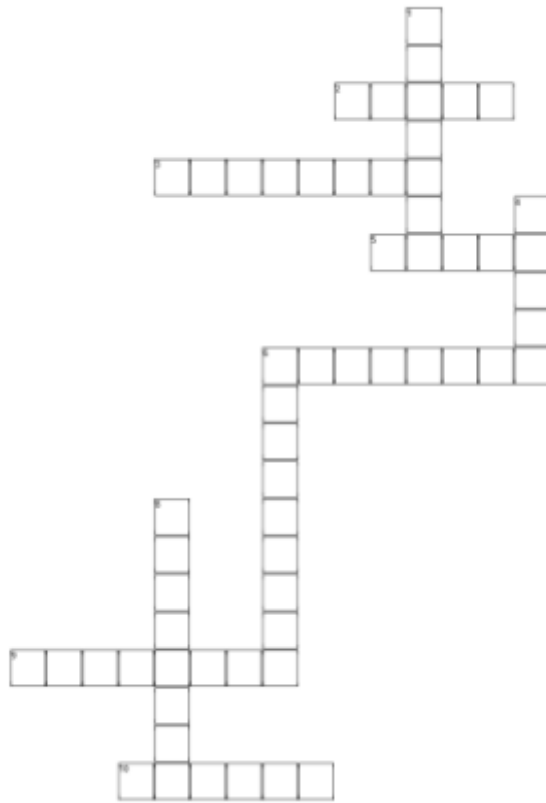




Nota. Referencia para utilizar en la Actividad No 1

Anexo 5

Crucigrama sobre los instrumentos musicales en kichwa



Anexo 6

Nombres de instrumentos musicales en kichwa

	ZAMPOÑA
	BOMBO
	PINGULLO
	TARKA
	PALLA

	JULA JULA
	JACHA TOYO
	GUITARRA
	CHARANGO
	TAMBOR

Referencias

- Abreu, Omar y Gallegos, Mónica C., y Jácome, José G., y Martínez, Rosalba J. (2017). La Didáctica: Epistemología y Definición en la Facultad de Ciencias Administrativas y Económicas de la Universidad Técnica del Norte del Ecuador. *Formación Universitaria*, 10 (3), 81-92. <https://doi.org/10.4067/S0718-50062017000300009>
- Cáceres, O. (2017). *El uso del pictogramas en el proceso de enseñanza.aprendizaje del niño con autismo* [Tesis doctoral]. Universidad de las Palmas de Gran Canaria.
- Cano, C. (2016). *Abecedario Ilustrado*. Grupo Anaya, S. A. https://www.anayainfantilyjuvenil.com/primer_capitulo/9788469862582-abecedarios-abecedario-ilustrado.pdf
- Campos, M. (22 de febrero de 2021). *ESTRATEGIAS MNEMOTÉCNICAS Y APRENDIZAJE*. MARIA JESUS CAMPOS Psicología, educación y valores. <https://www.mariajesuscampos.es/estrategias-mnemotecnicas-y-aprendizaje/>
- Cevallos, L. (2019). *Estrategias didácticas para el aprendizaje activo de la lengua Kichwa con estudiantes del 6to grado de EGB de la UECIB Mushuk Rimak*. [Tesis de pregrado]. Universidad Nacional de Educación, Azogues.
- Constitución Política de la República del Ecuador [CPE]. Art. 2. 20 de octubre del 2008 (Ecuador).
- Córdoba, E.F., Lara, F. y García, A. (2017). El juego como estrategia lúdica para la educación inclusiva del buen vivir. *ENSAYOS, Revista de la Facultad de Educación de Albacete*, 32(1). <https://redined.educacion.gob.es/xmlui/bitstream/handle/11162/215359/document%28116%29.pdf?sequence=1&isAllowed=y>

Delgado, M. (21 de febrero de 2019). Lenguas indígenas, un legado en extinción. *EL PAÍS*.

https://elpais.com/internacional/2019/02/21/america/1550775899_161121.html

Díaz, I. (2012). El juego lingüístico: una herramienta pedagógica en las clases de idiomas. *Lingüística y Lenguas Aplicadas*, Vol. 7, 97-102.

<https://doi.org/10.4995/rlyla.2012.947>

Huamani, R. (2019). *ESTRATEGIAS PARA EL FORTALECIMIENTO DE LA LENGUA ORIGINARIA (QUECHUA) EN NIÑOS(AS) DE EIB- NIVEL INICIAL N°283 SANTA RITA* [Tesis de grado]. Universidad San Ignacio de Loyola.

Meza, N. (2017). *CANCIONES INFANTILES COMO ESTRATEGIA DIDÁCTICA Y EXPRESIÓN ORAL EN ESTUDIANTES DE LA I.E. N°1028 SATIPO-2016*. Satipo- Perú.

[APRENDIZAJE DE LA EXPRESION ORAL MEZA ARENALES NILDA REY NA.pdf \(uladech.edu.pe\)](#)

Ministerio de Educación del Ecuador. (2013). Modelo del Sistema de Educación Intercultural Bilingüe. <https://www.educacionbilingue.gob.ec/wp-content/uploads/2019/12/MOSEIB.pdf>

Pérez, D., Pérez, A. y Sánchez, R. (2013). El cuento como recurso educativo. *3Ciencias*, (13). 2-29. <https://www.3ciencias.com/wp-content/uploads/2013/04/3c-empresa13.pdf>

Pino Torrens, R. E., y Urías Arbolaez, G. de la C. (2020). Guías didácticas en el proceso enseñanza-aprendizaje: ¿Nueva estrategia?. *Revista Científica*, 5(18), 371–392. <https://doi.org/10.29394/Scientific.issn.2542-2987.2020.5.18.20.371-392>

Pinzón, M; Cortéz, L; Zuluaga, y Castañeda, (2021). *La música favorece la atención en los niños*. Colombia. [Carta de psicología 54 - WEB FINAL.pdf \(ucatolica.edu.co\)](#)

Ribadeneira, F. (2020). *Estrategias didácticas en el proceso educativo de la zona rural*. Conrado. [Estrategias didácticas en el proceso educativo de la zona rural \(sld.cu\)](#)

Rubicela, W. (2018). ESTUDIO DE LAS ESTRATEGIAS LÚDICAS Y SU INFLUENCIA EN EL RENDIMIENTO ACADÉMICO DE LOS ALUMNOS DE CYTE POMUCH, HECELCHAKÁN, CAMPECHE MÉXICO. *Revista I.C. Investig@cción*, 14(7), 70-80.

<https://revistaic.instcamp.edu.mx/volumenes/volumen14#revista14-8>

Rumancela, C, y Tacuri, R. (2015). *Estrategias didácticas para el desarrollo lingüístico del kichwa de los niños del primer nivel de educación inicial, de la Unidad Educativa “Once de Noviembre” cantón Guano, provincia Chimborazo, año lectivo 2013-2014*. [Tesis de pregrado]. Universidad Nacional de Chimborazo, Riobamba.

Vaquero, M. (2012). *La canción como recurso didáctico en el aula de lengua extranjera* [Tesis de pregrado]. Universidad de Valladolid, Palencia.

<https://uvadoc.uva.es/bitstream/handle/10324/2099/TFG-L%20130.pdf?sequence=1&isAllowed=y>

Valle, A., Barca A., González R y Núñez, J. (1999) Las estrategias de aprendizaje revisión teórica y conceptual. *Revista Latinoamericana de psicología*, 31(3), 425-461. <https://www.redalyc.org/articulo.oa?id=80531302>

Vaquero, M. (2012). *La canción como recurso didáctico en el aula de Lengua Extranjera* [Tesis de grado]. Universidad de Valladolid.



CLÁUSULA DE PROPIEDAD INTELECTUAL

Certificado para Trabajo de Integración Curricular de Carreras de Grado de Modalidad Presencial

Carrera de: Educación Intercultural Bilingüe

Itinerario Académico en: Shuar

Yo, Dania Michelle Guerrero Hurtado, autora del Trabajo de Integración Curricular de Carreras de Grado de Modalidad Presencial "Estrategias didácticas y lúdicas para el aprendizaje activo de la lengua *kichwa* en estudiantes de quinto grado de la UECIB "ABC", certifico que todas las ideas, opiniones y contenidos expuestos en la presente investigación son de exclusiva responsabilidad de su autor.

Azogues, 20 abril de 2022



Firmado electrónicamente por:
**DANIA MICHELLE
GUERRERO HURTADO**

Dania Michelle Guerrero Hurtado

C.I: 0107208910



CLÁUSULA DE PROPIEDAD INTELECTUAL

Certificado para Trabajo de Integración Curricular de Carreras de Grado de Modalidad Presencial

Carrera de: Educación Intercultural Bilingüe

Itinerario Académico en: Shuar

Yo, María Fernanda Piña Garzón, autora del Trabajo de Integración Curricular de Carreras de Grado de Modalidad Presencial “Estrategias didácticas y lúdicas para el aprendizaje activo de la lengua *kichwa* en estudiantes de quinto grado de la UECIB “ABC”, certifico que todas las ideas, opiniones y contenidos expuestos en la presente investigación son de exclusiva responsabilidad de su autor.

Azogues, 20 de abril del 2022



Firmado electrónicamente por:
**MARIA
FERNANDA PINA
GARZON**

María Fernanda Piña Garzón

C.I: 0105419402



**CLÁUSULA DE LICENCIA Y AUTORIZACIÓN PARA PUBLICACIÓN
EN EL REPOSITORIO INSTITUCIONAL**

Certificado para Trabajo de Integración Curricular de Carreras de Grado de Modalidad Presencial

Carrera de: Educación Intercultural Bilingüe

Itinerario Académico en: Shuar

Yo, María Fernanda Piña Garzón, en calidad de autora y titular de los derechos morales y patrimoniales del Trabajo de Integración Curricular de Carreras de Grado de Modalidad Presencial “Estrategias didácticas y lúdicas para el aprendizaje activo de la lengua *kichwa* en estudiantes de quinto grado de la UECIB “ABC”, de conformidad con el Art. 114 del CÓDIGO ORGÁNICO DE LA ECONOMÍA SOCIAL DE LOS CONOCIMIENTOS, CREATIVIDAD E INNOVACIÓN reconozco a favor de la Universidad Nacional de Educación UNAE una licencia gratuita, intransferible y no exclusiva para el uso no comercial de la obra, con fines estrictamente académicos.

Asimismo, autorizo a la Universidad Nacional de Educación UNAE para que realice la publicación de este trabajo de titulación en el repositorio institucional, de conformidad a lo dispuesto en el Art. 144 de la Ley Orgánica de Educación Superior.

Azogues, 20 de abril del 2022



María Fernanda Piña Garzón

C.I: 0105419402



**CLÁUSULA DE LICENCIA Y AUTORIZACIÓN PARA PUBLICACIÓN
EN EL REPOSITORIO INSTITUCIONAL**

Certificado para Trabajo de Integración Curricular de Carreras de Grado de Modalidad Presencial

Carrera de: Educación Intercultural Bilingüe

Itinerario Académico en: Shuar

Yo, Dania Michelle Guerrero Hurtado, en calidad de autora y titular de los derechos morales y patrimoniales del Trabajo de Integración Curricular de Carreras de Grado de Modalidad Presencial “Estrategias didácticas y lúdicas para el aprendizaje activo de la lengua *kichwa* en estudiantes de quinto grado de la UECIB “ABC”, de conformidad con el Art. 114 del CÓDIGO ORGÁNICO DE LA ECONOMÍA SOCIAL DE LOS CONOCIMIENTOS, CREATIVIDAD E INNOVACIÓN reconozco a favor de la Universidad Nacional de Educación UNAE una licencia gratuita, intransferible y no exclusiva para el uso no comercial de la obra, con fines estrictamente académicos.

Asimismo, autorizo a la Universidad Nacional de Educación UNAE para que realice la publicación de este trabajo de titulación en el repositorio institucional, de conformidad a lo dispuesto en el Art. 144 de la Ley Orgánica de Educación Superior.

Azogues, 20 de abril de 2022



Firmado electrónicamente por:
**DANIA MICHELLE
GUERRERO HURTADO**

Dania Michelle Guerrero Hurtado

C.I: 0107208910



CERTIFICADO DEL TUTOR

Certificado para Trabajo de Integración Curricular de Carreras de Grado de Modalidad Presencial

Carrera de: Educación Intercultural Bilingüe

Itinerario Académico en: Shuar

Yo, Jennifer Paola Umaña Serrato, tutor del Trabajo de Integración Curricular de Carreras de Grado de Modalidad Presencial denominado “Estrategias didácticas y lúdicas para el aprendizaje activo de la lengua kichwa en estudiantes de quinto grado de la UECIB “ABC” perteneciente a los estudiantes: Dania Michelle Guerrero Hurtado con C.I. 0107208910, María Fernanda Piña Garzón con C.I. 0105419402. Doy fe de haber guiado y aprobado el Trabajo de Integración Curricular. También informo que el trabajo fue revisado con la herramienta de prevención de plagio donde reportó el 9 % de coincidencia en fuentes de internet, apegándose a la normativa académica vigente de la Universidad.

Azogues, 25 de abril de 2022



Jennifer Paola Umaña Serrato

C.I: 0151956125